

**FLY TO
NEW PAPHOS**

Monarch.co.uk
FLY YOUR WAY. EVERY DAY.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΤΗΛ: 020 8343 7522 ΦΑΞ: 020 8343 7524 email: michael@eleftheria.biz

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 629

ΠΕΜΠΤΗ 13 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2011

TIMH: £0.50

OMEGA
Properties required throughout
London & Luton

CALL NOW
020 8988 2838
www.omegalettings.com

ΑΠΟΨΗ

Η αναδίπλωση Μπαν Κι Μουν και ο... καταιγισμός συναντήσεων

ΤΟΝ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ Γενικό Γραμματέα του ΟΗΕ δεν τον έχουμε και... περί πολλού. Από την όλη συμπεριφορά του στο Κυπριακό, κρίνουμε ότι είναι κατώτερος της θέσεως που κατέχει. Μας δίνει την εντύπωση ενός ρηχού ανθρώπου. Μπορεί το αξιώμα του να επιβάλλει διπλωματικούς χειρισμούς και «επεπτές» συμβιβαστικές συμπεριφορές. Όμως, ως επικεφαλής του Διεθνούς Οργανισμού, είναι υποχρεωμένος να προσπίζει τις αρχές και τα Ψηφίσματά του, να εμμένει στην εφαρμογή του Διεθνούς Δικαίου και να μη «κλείνει τα μάτια» σε κατάφωρη καταπάτηση των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων.

ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ της Κύπρου, ο κ. Μπαν Κι Μουν έχει επιδείξει ολιγωρία στην εφαρμογή των πιο πάνω και, το χειρότερο, με τις δηλώσεις του και τη συμπεριφορά του,

• ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΕΛΙΔΑ 5



Γερνάει
και...
γέρνει
το
Μπιγκ
Μπεν

• ΣΕΛΙΔΑ 12

ΙΔΟΥ ΜΕ ΤΙ ΑΣΧΟΛΟΥΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ
ΟΙ ΑΡΓΟΣΧΟΛΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ

Έξω οι κότες απ' τα κλουβιά,
γιατί δεν μπορούν να...
τεντώσουν τα φτερά τους, μένουν
όρθιες και γίνονται επιθετικές!



ΚΥΡΩΣΕΙΣ ΣΤΙΣ
ΧΩΡΕΣ ΠΟΥ ΔΕΝ
ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΟΝΤΑΙ
ΚΑΙ ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ
ΠΩΛΗΣΗ ΑΥΓΩΝ

ΣΕΛΙΔΑ 3

PROPERTY CENTRE

PROPERTY CENTRE (LONDON) LTD

• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT

We offer:
• high rents
• full management
• guaranteed rents
• property investments
• full maintenance services
• renovations at very competitive prices



5 ASHFIELD PARADE, SOUTHGATE, LONDON N14 5EH
(next to Southgate Tube Station)

• Tel: 020 8920 2040 • Fax: 020 8920 6567

ΔΙΟΡΓΑΝΩΘΗΚΕ ΑΠΟ ΤΗ MARFIN LAIKI BANK

Μεγάλη επιτυχία ο χορός του Ραδιομαραθωνίου στο Λονδίνο

Και φέτος σημείωσε εξαιρετική επιτυχία ο Χορός του Ραδιομαραθωνίου που οργάνωσε η Τράπεζα Μαρφίν Λαϊκή στο ξενοδοχείο Χίλτον (Park Lane). Τρογούνδησε η δημοφιλής Ελληνιδά τραγουδίστρια Έλλη Κοκκίνου.

• ΕΙΔΗΣΗ ΣΕΛΙΔΑ 6



ΠΟΛΥ ΑΙΣΙΟΔΟΞΑ ΤΑ ΠΡΩΤΑ ΔΕΙΓΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΙΣ ΓΕΩΤΡΗΣΕΙΣ

Μεγαλύτερο κατά 30-40% το κοίτασμα στο «οικόπεδο 12»



- ΣΥΝΤΟΜΑ 2η ΑΔΕΙΟΔΟΤΗΣΗ
ΜΕ ΕΠΙΔΩΣΗ ΑΝΑΘΕΣΗΣ ΣΤΗ
ΡΩΣΙΚΗ «ΓΚΑΖΠΡΟΜ»
- Ο ΔΗΜ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΑΣ ΣΤΗΝ
ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ «ΟΜΗΡΟΣ»

• ΣΕΛΙΔΑ 3

ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΠΑ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ ΣΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟ ΤΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ
ΤΩΝ ΣΥΝΤΗΡΗΤΙΚΩΝ ΣΤΟ ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ

Βρετανός Υπ. Ευρώπης: «Κυριαρχικό δικαίωμα της Κύπρου οι γεωτρήσεις»

■ ΓΙΑ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ
ΒΡΕΤΑΝΟΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΜΙΛΗΣΕ
ΑΝΟΙΚΤΑ
ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ
ΕΠΟΙΚΙΣΜΟΥ

• ΣΕΛΙΔΑ 2



ΣΥΝΑΝΤΗΣΕΙΣ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΩΝ
ΤΩΝ ΚΟΜΜΑΤΩΝ

ΔΗΣΥ - ΕΔΕΚ
υποστηρίζουν την
πρόταση ΔΗΚΟ για
παραίτηση
Χριστόφια και
κυβέρνηση εθνικής
σωτηρίας

• ΣΕΛΙΔΑ 2

Capital Homes
Estate Agents and Valuers

Head Office, Chris Aria House
Telephone: 020 8342 5555
info@capitalhomesestates.co.uk

1 Turnpike Lane, London N8 0EP
Facsimile: 020 8342 5656
www.capitalhomesestates.co.uk

Property Specialists meeting your needs
and exceeding your expectations

London residential • commercial • sales • lettings • management
Pafos (Cyprus) investments and developments • overseas property

VENUS
WINE & SPIRIT MERCHANTS PLC
SPECIALIST
CASH & CARRY

Μεγαλύτερη Επιλογή Κρασιών και
Οινοπνευματώδων Ποτών στο Ηνωμένο Βασίλειο
Largest Selection of Wines and Spirits in the UK

UNIT 3•62 GARMAN ROAD•TOTTENHAM•LONDON•N17 0UT
TEL: 020 8801 0011

Η Αστυνομία απελευθέρωσε καθηγητές στην Κρήτη, που τους βασάνιζαν για ώρες φασίστες φοιτητές!

Έφοδο στο Πανεπιστήμιο της Κρήτης πραγματοποίησε τα ξημερώματα της Τρίτης η Αστυνομία, έπειτα από πολύωρη «ομηρία» καθηγητών από ομάδα φοιτητών.

Φοιτητές μπήκαν στο γραφείο καθηγητών του Τμήματος Φυσικής του Πανεπιστημίου Κρήτης, απαιτώντας να μην χαθεί η εξεταστική περίοδος αλλά να βρουν οι καθηγητές τρόπο να γίνουν οι εξετάσεις.

Οι καθηγητές αρνήθηκαν και οι φοιτητές τούς έκλεισαν στο γραφείο τους, απαγορεύοντάς τους να βγουν! Η ένταση δήρκεσε από τη 1:00 περίπου το μεσημέρι μέχρι τις 2:30 τα ξημερώματα της Τρίτης, ενώ στην διάρκειά της δεν επιτράπηκε στους καθηγητές ούτε καν να βγουν από το γραφείο τους για να πιουν νερό ή να πάνε στην τουαλέτα.

Καθηγητής που τελικά δεν άντεξε την κατάσταση αυτή σήκωσε το τηλέφωνο και κάλεσε την Αστυνομία και τον εισαγγελέα.

Η Αστυνομία πήγε, εισήλθε στο πανεπιστήμιο ολλά με παρέμβαση του Πρύτανη Ευρ. Στεφάνου, δεν συνέλαβε κανέναν αλλά απλά έμεινε στο χώρο για να τον πειρφυρούρχει.

Οστόσο ασκήθηκε αυτεπάγγελτη διάξη κατά παντός υπευθύνου για παρακώλυση της ελεύθερης πρόσβασης των καθηγητών στο γραφείο τους.

Να σημειωθεί ότι το Τμήμα Φυσικής του Πανεπιστημίου Κρήτης είναι από τα καλύτερα τμήματα σε πανευρωπαϊκό επίπεδο σύμφωνα με τα αποτελέσματα της εξωτερικής αξιολόγησης του που έγινε πρόσφατα.

Α. ΔΙΑΜΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ: «Λογική της κραυγάζουσας μειοψηφίας οι καταλήψεις»

ΤΟ ΚΚΕ ΔΕΝ ΚΑΤΑΔΙΚΑΖΕΙ ΤΟΥΣ ΒΑΝΔΑΛΙΣΜΟΥΣ ΣΤΑ ΣΧΟΛΕΙΑ ΚΑΙ ΤΙΣ ΕΠΕΜΒΑΣΕΙΣ ΕΞΩΣΧΟΛΙΚΩΝ

Υψηλοί τόνοι επικράτησαν στη Βουλή ανάμεσα στην υπουργό Παιδείας Άννα Διαμαντοπούλου και τον βουλευτή του ΚΚΕ Θανάση Παφίλη, με αφορμή τις καταλήψεις στα σχολεία.

Η κ. Διαμαντοπούλου επιτέθηκε με δριψύτητα κατά του ΚΚΕ, καλώντας το να καταδικάσει τις καταλήψεις, πίσω από τις οποίες, όπως είπε, βρίσκεται το ΠΑΜΕ, ενώ έκανε λόγο για «λογική της κραυγάζουσας μειοψηφίας που δεν μπορεί να περάσει» και ευχαρίστησε τους καθηγητές που «με κίνδυνο ακόμα και της σωματικής τους ακεραιότητας κρατάνε τα σχολεία ανοιχτά».

Από την πλευρά του, ο κ. Παφίλης τόνισε ότι το κόμμα του στηρίζει όλες τις κινητοποιήσεις των μαθητών, καλώντας την εκπαιδευτική κοινότητα σ' ένα μονικό αγώνα και κατηγόρησε την κυβέρνηση για «πολιτικό θράσος», σε μια προσπάθεια να φορτώσει τις δικές της ευθύνες στους μαθητές που αντιδρούν για τα προβλήματα που έχει δημιουργήσει με την πολιτική της.

Έντονη ήταν η αντίδραση της κ. Διαμαντοπούλου, που τόνισε ότι δεν μπορεί το ΚΚΕ να μην καταδικάζει αυτού του είδους τις αντιδράσεις στα σχολεία, με βανδαλισμούς και, σε πολλές περιπτώσεις, με βίαιες παρεμβάσεις από εξωσχολικούς, ενώ κόλεσε τον κ. Παφίλη να κάνει «τσαμπουκά» εκεί που τον πάιρεν και όχι στην ίδια.

Ακόμα, η υπουργός Παιδείας μίλησε για «πήχη διάλυσης, με όρους εξουσίας, τους οποίους φαντασιώνεται το ΚΚΕ», και πρόσθεσε ότι «δεν μπορούμε το 2011 να ζούμε σε καθεστώς εμφύλιου πολέμου, σε αντή τη συμφορά που ζει η χώρα θα πάρετε και εσείς τις ευθύνες σας».

«Πρέπει να καταδικάσετε τέτοιες καταστάσεις και όχι απλά να μένετε απλά σε μία καταγγελία κατά της κυβέρνησης εσείς και όλα κόμματα της Αριστεράς. Αυτή είναι η απόλυτη αντίληψη και λογική της κραυγάζουσας μειοψηφίας, όχι όμως της πλειοψηφίας. Εμείς κατανούμε τον κόσμο που περνά δύσκολα. Και εμείς από τα σπλάχνα του είμαστε», υπογράμμισε η κ. Διαμαντοπούλου.

ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ ΣΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟ ΤΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ ΤΩΝ ΣΥΝΤΗΡΗΤΙΚΩΝ ΒΡΕΤΑΝΟΣ Υπ. ΕΥΡΩΠΗΣ: «Κυριαρχικό δικαίωμα της Κύπρου οι γεωτρήσεις»

ΒΡΕΤΑΝΙΑ υποστηρίζει τις προσπάθειες της Κυπριακής Δημοκρατίας για έρευνες και εντοπισμό υδρογονανθράκων στη δική της Αποκλειστική Οικονομική Ζώνη, τόνισε ο υπουργός Ευρώπης David Lidington, μιλώντας την περασμένη εβδομάδα σε εκδήλωση για την Κύπρο, που οργανώθηκε στο Μάντσεστερ από την «Ομάδα Συντηρητικού για την Κύπρο», τον ΔΗΣΥ H.B. και την Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητα Λονδίνου, παρουσία αρκετών βουλευτών, ευρωβουλευτών, καθώς και διλλων στελεχών του Συντηρητικού Κόμματος (Ίδε σελίδα 13 για το ποιο παρευρέθηκαν).

Ο Βρετανός Υφυπουργός οναφέρθηκε στην πρόσφατη επίσκεψη του στην Κύπρο για να τονίσει ότι το κύριο συμπέρασμα τον ήταν η συναίσθηση της υποχρέωσης του Ηνωμένου Βασιλείου να βοηθήσει σ' αυτό που πρέπει να είναι μια διευθέτηση μέσω διαπραγματεύσεων μεταξύ των δύο κοινοτήτων.

Υποστήριξε το συνεχίζομενο έργο για ταυτοποίηση των αγνοούμενων, έξεφρασε το θυμασιμό του για τις προσπάθειες προς ανάπτυξη κατανόησης μεταξύ των διαιρόντων κοινοτήων. Έκαψε ειδική αναφορά στη διάρρωση της τουρκοκυπριακής τευτότητας σαν αποτέλεσμα του εποικισμού από την Τουρκία. Εξέφρασε την ευχή όπως η Κύπρος συνέλθει το ταχύτερο δυνατό από τις συνέπειες της έκρηξης στο Μαρί και την ελπίδα όπως επιτευχθεί, σαν αποτέλεσμα των συνεχίζομενων συνομιλιών, μια δικοιοντική, ομοσπονδιακή, όχι συνομισπονδιακή – όπως τόνισε –



λύση, προσθέτοντας ότι «θα εξακολουθήσουμε να κάνουμε ό, τι μπορούμε, ώστε να υποστηρίζουμε τους θαρραλέους ηγέτες οι οποίοι πρέπει να αναλάβουν κινδύνους στην αναζήτηση συμβιβασμού».

Μίλησαν, επίσης, η Υφυπουργός Συγκονιώνιων, Theresa Villiers, η οποία είπε ότι η ανακάλυψη υδρογονανθράκων στην Αποκλειστική Ζώνη της Κύπρου θα έχει ιδιαίτερη σημασία και για την Ευρώπη, ο ευρωβουλευτής Charles Tannock και η κυπριακή καταγωγής ευρωβουλευτής Marivana Pavlakouδάκη, εκφράζοντας πλήρη υποστήριξη στα κυριαρχικά δικαιώματα της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Ο Πρόεδρος του ΔΗΣΥ H.B., Ανδρέας Παπαευριπίδης, σε ομιλία του στη συγκέντρω-

ση εξέφρασε την ευγνωμοσύνη της Κυπριακής Παροικίας για την πολύχρονη υποστήριξη Συντηρητικών πολιτικών στον αγώνα της Κύπρου. Αναφερόμενος στο αναφαίρετο δικαίωμα της Κυπριακής Δημοκρατίας για έρευνες στην ΑΟΧ της, ο κ. Παπαευριπίδης είπε ότι είναι ακατανόητο το επιχείρημα της Άγκυρας ότι οι γεωτρήσεις θα παρεμποδίσουν τις συνομιλίες για λύση.

Εκείνος που είναι πραγματικά υπεύθυνος για την αποτυχία εξεύρεσης λύσης όλα αυτά τα χρόνια είναι η Τουρκία. Τώρα προσπαθεί να παρουσιαστεί με ένα νέο «πρόσωπο» προς τους Άραβες, όμως ο κόσμος δεν μπορεί να ξεχάσει το απεχέντιστορικό παρελθόν των Τούρκων στην περιοχή.

Γενικά, η συγκέντρωση, στην οποία παρέ-

ΔΗΣΥ και ΕΔΕΚ υποστηρίζουν την πρόταση ΔΗΚΟ για κυβέρνηση εθνικής σωτηρίας

Η πρόταση του ΔΗΚΟ για παρίτηση του Προέδρου Χριστόφια και σχηματισμό κυβέρνησης εθνικής σωτηρίας ήταν στο επίκεντρο συνάντησης που είχαν αντιπροσωπείους του ΔΗΚΟ και του ΔΗΣΥ, με επικεφαλή τους πρόεδρους των δύο κομμάτων.

Σε δηλώσεις μετά τη συνάντηση, οι.κ.κ. Αναστασιάδης και Καρογιάν ζήτησαν εκ νέου την παραίτηση του Προέδρου της Δημοκρατίας.

Συζήτησαν, επίσης, το Κυπριακό και εξέφρασαν δυσαρέσκεια για το γεγονός ότι δεν τυγχάνουν ενημέρωσης και δεν συνέρχεται το Εθνικό Συμβούλιο.

Νίκος Αναστασιάδης και Μάριος Καρογιάν συζήτησαν επίσης το θέμα της συνέργειας που συνέχιζεται – των διαπραγματεύσεων του Προέδρου και του κ. Eρογλου – και εν όψει της συνάντησης της Νέας Υόρκη.

Ο κ. Καρογιάν αναφέρθηκε και αυτός στο θέμα της έλλειψης πληροφόρησης για το αν υπήρξε ή όχι πρόσδοσης και στις τουρκικές προκλήσεις, επαναλαμβάνοντας πρόταση του ΔΗΚΟ ότι ο Πρόεδρος θα πρέπει να ζητήσει από τη Γενική Γραμματεία των Ηνωμένων Εθνών την αναβολή της προγραμματιζόμενης σύσκεψης στη Νέα Υόρκη.

«Εκκληση μας προς τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας είναι ότι θα πρέπει μπροστά στις μεγάλες προκλήσεις που θα έχουμε να αφήσουμε πίσω μας τα πείσματα και ν' αφήσουμε πίσω εκείνες τις λογικές που στο τέλος αν τα πράγματα συνεχίσουν με αυτόν το ρυθμό, τότε ποιο νόημα θα έχει να πούμε ότι καταστράφηκε ο τόπος μας σε πολλά επίπεδα, αλλά έρετε εσείς έχετε τη μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα αφού θα υπάρχ



Η ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ Ημερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R O F E V E N T S

Πέμπτη 13 Οκτωβρίου 2011

14 Οκτωβρίου 2011

(ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

«The Historical Novel in Contemporary Greek Fiction»

ΤΟΠΟΣ: Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου
ΩΡΑ: 6.30 – 8.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7563 9835
ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΥΝ: Μάρω Δούκα, Ρέα Γαλανάκη,
 Βαγγέλης Χατζηβασιλείου.
 Τη σύζητηση διευθύνει
 η Δρ Ελένη Γιαννακάκη

15 Οκτωβρίου 2011

(ΣΑΒΒΑΤΟ)

«Χορός του Λεμονιού» από τον
 Σύνδεσμο Λαπτήου, Καραβά και
 Περιχώρων Η.Β.

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο,
 Earlham Grove, Wood Green
 London N22 5HJ
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £25 λίρες
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07767 855 055
 (Σάββας Παυλίδης)
 020 8553 2131
 (Σάββας Σούπασης)
 07769 906 69
 (Πανίκος Ξενοφώντας)
 Ο χορός τελεί υπό την υψηλή προστασία
 του Γενικού Προξένου της Κύπρου
Γάργορος Γεωργίου

16 Οκτωβρίου 2011

(ΚΥΡΙΑΚΗ)

Asset Greek Language Day

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότητας,
 Britannia Road, London N12 9RU
ΩΡΑ: 10.30 π.μ. - 1.30 μ.μ.
ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: OCR (Oxford, Cambridge Royal
 Society of Arts)
ΧΟΡΗΓΟΣ: The Greek Cypriot
 Community Trust
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8882 3615 (Ελένη Καραολή)

20 Οκτωβρίου 2010

(ΠΕΜΠΤΗ) Διαλέξη Ελεύθερου Πανεπιστημίου Ομογένειας Λονδίνου

ΘΕΜΑ: «Επιχειρηματικότητα και Οικονομία της Γνώσης - Ο δρόμος προς εύρωση οικονομία»
ΟΜΙΛΗΤΗΣ: Σταυρίανα Κοφτερός,
 Εκτελεστική Διευθύντρια του «Διογένης - Εκκολαπτήριο Επιχειρήσεων Πανεπιστημίου Κύπρου ΛΤΔ»
ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότητας,
 Britannia Road, London N12 8.00 μ.μ.
ΩΡΑ: 020 8445 9999, 07956 849 094
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητας
ΔΙΟΡΓΑΝΩΤΕΣ: Και Πανεπιστήμιο Κύπρου
ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ: LGR, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ, ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ, HELLENIC TV, PIK, ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΣ, ΚΥΠΕ

«Cinema Paradiso - A night at the movies»
 - Κονσέρτο με τη σοπράνο
 Κατερίνα Μηνά και τον συνθέτη
 Ρόμαν Καριόλου

ΤΟΠΟΣ: Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου

ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7563 9835
ΔΙΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Πολιτιστικό Τμήμα της Κυπριακής Υπότης Αρμοστείας

22 Οκτωβρίου 2011

(ΣΑΒΒΑΤΟ) Ετήσια Χοροεσπερίδα Κοινότητας Αγίας Αικατερίνης Μπάρνετ

ΤΟΠΟΣ: Trios, 248 Green Lanes,
 Palmers Green, London N13 7.30 μ.μ.

23 Οκτωβρίου 2011

(ΚΥΡΙΑΚΗ) Γενική Συνέλευση Συνδέσμου Ριζοκαρπασιτών Βρετανίας

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο,
 Earlham Grove, Wood Green
 London N22 5HJ

ΩΡΑ: 3.00 μ.μ.
ΗΜ. ΔΙΑΤΑΞΗ: 1) Έκθεση Δράσης
 2) Έκθεση Ταύρια
 3) Έκθεση Ελεγκτή
 4) Ψηφίσματα
 5) Διάφορα

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7226 2540 (Μιχάλης Λύδας)
 01272 568 779 (Γιάννης Χρονίας)
 020 8346 9902 (Μαρία Καραολή)

Θα ακολουθήσει δεξίωση - σουβλάκια

29 Οκτωβρίου 2011

(ΣΑΒΒΑΤΟ)

Χοροεσπερίδα επί τη σορτή του Αγίου Δημητρίου από Μακεδονική Ένωση Μεγάλης Βρετανίας

ΤΟΠΟΣ: Royal Garden Hotel,
 2-24 Kensington High Street,
 London W8 4PT
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £75 λίρες
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8361 4512
 (Αναστασία Οικονόμου)

Σουβλάκι - πάρτυ Οργάνωσης Ελληνοκυπρίων Γυναικών Χάρινγκεϊ

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Οργάνωσης Denmark Road (off Wightman Rd)
 London N4
ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £14 λίρες
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8348 9011 (Κική ή Λίτσα)

7 Νοεμβρίου 2011

(ΔΕΥΤΕΡΑ)

Γενική Συνέλευση Εθνικής Κυπριακής Ομοσπονδίας Η.Β.

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότητας,
 Britannia Road, London N12
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999



S. ASPRIS & SON LTD

- Troodos Wines • CASH AND CARRY
- Wines, Spirits & Beer



ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ ΚΟΥΡΤΑΚΗ, ΟΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ ΚΑΛΛΙΓΑ

ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΚΟΝΙΑΚ 31 ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32

ZHTATE ΠΑΝΤΑ ΜΠΥΡΑ KEO

(large/small, bottles & cans)

Κρασί KEO - Aphrodite, Othello, St. Panteleimon, St. John Commandaria και πολλά άλλα

★ Επίσης ΟΥΖΟ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ και ZIBANIA ΠΕΤΡΙΔΗ



Ειδικοί για off-licences, Γάρμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

★ Καταπληκτικά ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου, συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα

★ Εξαιρετικό EXTRA VIRGIN ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ (Ελληνικό και Κυπριακό) ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ
 47 TURNPIKE LANE, N8

Tel: 020 8340 7899

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ

19 FERDINAND STREET, NW1

• Tel: 020 7485 0563/9733

www.aspris.co.uk

GREEK SAT TV

Greek Satellite Television for Greek viewers
 All Greek Nova channels including movie and sport channels

**Call Chris on 07956 430335
 or Andy on 07947 421381**

For more information

www.greeksattv.co.ukEmail:info@greeksattv.co.uk**12 Νοεμβρίου 2011**

(ΣΑΒΒΑΤΟ)

Χοροεσπερίδα Lobby For Cuprus

ΤΟΠΟΣ: Penridge Suite,
 470 Bowes Road,
 London N11 1NL
ΩΡΑ: 6.30 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8888 2556

13 Νοεμβρίου 2011

(ΚΥΡΙΑΚΗ)

Ετήσια Χοροεσπερίδα Ελληνορθόδοξης Κοινότητας Αγίων Ραφαήλ, Νικολάου και Ειρήνης (Enfield)

ΤΟΠΟΣ: Penridge Suite,
 470 Bowes Road,
 London N11 1NL
ΩΡΑ: 6.30 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £30 λίρες
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07802 277 272
 (Κυριάκος Πιτσιελής)

19 Νοεμβρίου 2011

(ΣΑΒΒΑΤΟ) Ετήσια Χοροεσπερίδα Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ

ΤΟΠΟΣ: Royal National Hotel
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07736 015 120

20 Νοεμβρίου 2011

(ΚΥΡΙΑΚΗ) Εθνικό Μνημόσυνο για τον ήρωα της ΕΟΚΑ Κυριάκο Μάτση

ΤΟΠΟΣ: Ιερός Ναός Αγίων Ραφαήλ, Νικολάου και Ειρήνης
 709 Hertford Road, Enfield EN3 6NR
 Θα παρευρεθεί ο αδελφός του ήρωα Κυρ. Μάτση,
 Γιανάκη Μάτση. Θα ακολουθήσει δεξίωση
 στο Penridge Suite (πιμή £20)
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07802 277 272
 (Κυριάκος Πιτσιελής)

26 Νοεμβρίου 2011

(ΣΑΒΒΑΤΟ) Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Ριζοκαρπασιτών Βρετανίας

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο,
 Earlham Grove, Wood Green
 London N22 5HJ
ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £23 λίρες
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7226 2540 (Μιχάλης Λύδας)
 01272 568 779 (Γιάννης Χρονίας)
 020 8346 9902 (Μαρία Καραολή)

η γνώμη μου

Δηλώσεις, παραλείψεις, οικονομία και αέριο



Κάνει δηλώσεις ο Πρόεδρος, και καλά κάνει, πως καμιά λύση δεν πρόκειται να δεχτούμε, αν δεν επιστραφεί η Μόρφου και η Αμμόχωστος στους νόμιμους κατοίκους των. Δυστυχώς, δεν θυμήθηκε, ή σκόπιμα δεν το θεώρησε σωστό να περιλάβει το δικαίωμα επιστροφής και των Κερυνιωτών και των κατοίκων της Καρπασίας. Αυτή η παράλειψη, δυστυχώς, εδραιώνει την κοινή πεποιθηση πως και οι Κερυνιώτες στον βωμό της διζωνικής-δικοιονικής ομοσπονδίας!

Αξίζει να σημειωθεί πως παράλληλες δηλώσεις, με αντίθετο περιεχόμενο, έχουν κάνει και οι Τούρκοι διάστημας Ερντογάν με την ευκαιρία της επετείου της εισβολής, δηλαδή πως τίποτε δεν πρόκειται να επιστραφεί. Καταλαβαίνει λοιπόν κανείς που οδηγήνται οι συνομιλίες, αφού οι Τούρκοι επιμένουν στην άρνηση τους να διαπραγματευτούν επιστροφή των προσφύγων στα σπίτια τους!

Εν τω μεταξύ, μαύρα σύννεφα μαζεύονται απειλητικά πάνω από την κυπριακή οικονομία και τον τραπεζικό της τομέα. Με το σχεδόν σήμερο επερχόμενο «κούρεμα» κατά 50-60% των ελληνικών ομολόγων και τις αρνητικές επιπτώσεις που θα έχει αυτό στις κυπριακές Τράπεζες, αλλά και την μηδενική ανάπτυξη της κυπριακής οικονομίας και το έλλειμμα που μεγαλώνει μέρα με την μέρα, οι μήνες που έρχονται θα είναι πραγματικά δύσκολοι.

Αν σε αυτή την κατάσταση προστεθεί και το πολιτικό αδιέξοδο στο οποίο βρίσκεται η Κύπρος, μετά την άρνηση του Προέδρου να παραιτηθεί, τότε τα πράγματα διαγράφονται μάλλον τραγικά.

Και όμως μπροστά σε αυτή την τραγική κατάσταση και η κυβέρνηση και ο λαός φαίνεται πως ακολουθούν μοιρολατρικά τον κατήφορο χωρίς να έχουν το σθένος ή την θέληση να βάλουν φρένο. Μέτρα τα οποία θα έπρεπε ήδη να είχαν παρθεί για να οχυρωθεί η κυπριακή οικονομία και να βγει από την ύφεση, δεν πάρονται, ή απλώς μισοπάρονται αργά και με το σταγονόμετρο.

Επαγγελματικοί κλάδοι, όπως οι καθηγητές, οι δάσκαλοι και οι δημόσιοι υπάλληλοι, αρνούνται να δεχτούν περιορισμό των υπέρ προνομίων τους. Πολιτικά κόμματα και πολιτικοί σκυλοτρόχογνται και το μόνο που φαίνεται να τους ενδιαφέρει, είναι το κομματικό συμφέρον και τίποτε άλλο.

Ο τόπος μας απειλείται με οικονομική καταστροφή και οι πάντες απλώς αυτό-ικανοποιούνται με το αναμάσημα συνθημάτων και ευχολογίων. Λόγια-λόγια για παρηγοριά και έργα λίγα και αναμικά ή τίποτε.

Εν τέλει, όμως, ίσως μας σώσει το φυσικό μας αέριο που ακόμα δεν είδαμε, αλλά όλες οι ενδείξεις δείχνουν πως υπάρχει και μάλιστα πολύ κάτω από το βυθό της θάλασσας του Τιθέα. Φαίνεται πως η αναδύμενη Αφροδίτη του μύθου, μάλλον σε αφρούς φυσικού αερίου θα αναδύνται την πάλαι εποχή και πιθανόν και σε αφρούς πετρελαίου να έκανε το μπάνιο της στους αρχαίους καιρούς.

Ας ευχηθούμε πως τώρα ήρθε η ώρα να απολαύσουμε και εμείς αυτά τα θεία δάρια. Όχι, βέβαια, για να κάνουμε αιφρόλουτρο, αλλά για να έχουμε επιτέλους και εμείς ένα «άσσο» στο μανίκι, στο παχνίδι σκακιού που παίζεται από αρχαιοτάτων χρόνων στη διεθνή σκακιέρα των συμφερόντων. Εκτός αν, στην αυτοχώρια που μας κυνηγά τον τελευταίο καιρό, οι ανεγέκφαλοι πολιτικοί μας τα καταφέρουν και αυτή την φορά ανατινάξουν – μεταφορικά μιλώντας – ολόκληρη την Κύπρο, έτσι όπως σχεδόν έκαναν και στην περίπτωση του Μαρί!

Ο χορός του Ραδιομαραθωνίου που οργάνωσε η Μαρφίν Λαϊκή Τράπεζα

Εξαιρετική επιτυχία σημείωσε και φέτος η κοινωνικότερη χοροεσπερίδα του Ραδιομαραθωνίου, που οργανώνεται με ζήλο και αρτιότητα η Τράπεζα Μαρφίν Λαϊκής Κύπρου Αγγλίας. Κύριος μοχλός της διοργάνωσης το Τμήμα Marketing της Τράπεζας, υπό την καθοδήγηση και επίβλεψη του Γενικού Διευθυντή της Λαϊκής, Σοφοκλή Αργυρού. Στόχος της ετήσιας εκδήλωσης είναι η ενίσχυση του Ταμείου του Ραδιομαραθωνίου για τα παιδιά με Ειδικές Ανάγκες.

Ο χορός έγινε στο ξενοδοχείο

ο Αναπληρωτής Υπαίτης Αρμοστής Πιώργος Χριστοφίδης, ο Γενικός Πρόξενος της Κύπρου Πιώργος Πελοπίδης, ο αντιπρόεδρος της Μαρφίν Λαϊκής Κύπρου Νεοκλής Λυσάνδρου, ο Αναπλ. Εκτελεστικός Διευθυντής Τομέως Διεθνών Δραστηριοτήτων της Μαρφίν Χρίστος Στυλιανίδης, ο πρόεδρος του ΡΙΚ, Μάκης Συμεους

και οι μηνύματα που έχει επιτευχθεί τον περασμένο χρόνο και ευχαρίστησε τη Διευθύντρια και Alison όπως και όλους τους άλλους συντελεστές της γενικής αναβάθμισης του Κέντρου.

Ο Αντιπρόεδρος της Μαρφίν

Λαϊκής στην Κύπρο Νεοκλής Λυσάνδρου, αναφέρθηκε στη γενικότερη από πολλές απόψεις, σημασία του Ραδιομαραθωνίου, μίλησε για τον υποστηρικτικό ρόλο της Λαϊκής, επένειτες ιδιαίτερα το έργο που επιτελείται στην Παροικία σ' αυτό τον τομέα και διερμήνευσε την αποφασιστικότητα του Ιδρύματος να συνεχίσει την υποστήριξη του με κάθε δυνατόν

Τόνισε πως τα μηνύματα που έχουν δοθεί όλα αυτά τα χρόνια μέσω του Ραδιομαραθωνίου έχουν βίωμα. Μιλώντας γενικότερα για τα αποτελέσματα του Ιδρύματος του Ραδιομαραθωνίου στην Κύπρο το οποίο τελεί υπό την προεδρία της, η κυρία Προέδρου είπε ότι από τον πρότο Ραδιομαραθώνιο μέχρι σήμερα οι εισφορές



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Από αριστερά: Ο Γεν. Δ/ντής της Μαρφίν Λαϊκής ΗΒ Σοφοκλής Αργυρού, ο πρόεδρος του Δ.Σ. του ΡΙΚ Μάκης Συμεού, ο Αντώνης Γερολέμου, πρόεδρος της Διαχειριστικής Επιτροπής Ραδιομαραθωνίου Η.Β., ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων Γρηγόριος, η Έλση Χριστόφια, ο κ. Νεοκλής Λυσάνδρου, αντιπρόεδρος της Μαρφίν Λαϊκής Κύπρου, ο Υπαίτης Αρμοστής Αλέξανδρος Ζήνων και ο Αναπλ. Εκτελεστικός Δ/ντής Διεθνών Δραστηριοτήτων της Μαρφίν, Χρίστος Στυλιανίδης

Χίλιον στο Park Lane του κεντρικού Λονδίνου το περασμένο Σάββατο το βράδυ. Επιστέγασμα της βραδιάς ήταν η εμφάνιση της δημοφιλούς Ελληνίδας τραγουδίστριας Έλλης Κοκκίνη, η οποία ενθουσιάσει και σκόρπισε άφοβο κέφι.

Η εκδήλωση τελούσε υπό την αιγίδα της συζύγου του Προέδρου της Δημοκρατίας, κυρίας Έλσης Χριστόφια, η οποία ήλθε στο Λονδίνο για την παραστασή της στο κοινωνικό θέμα της συνθημάτων και ευχολογίων.

Παρέστησαν, μεταξύ άλλων, ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων κ.κ. Γρηγόριος, ο Υπαίτης Αρμοστής της Κύπρου Αλέξανδρος Ζήνων,

νύμων και ανωνύμων, μικρών και μεγάλων, στην Κύπρο και στο εξωτερικό απέναντι στα άτομα που αντιμετωπίζουν τη ζωή με αγωνιστικότητα, θέληση και πάθος.

Ο πρόεδρος της Διαχειριστικής Επιτροπής του παροικιακού Ραδιομαραθωνίου Αντώνης Γερολέμου, έδωσε ένα σύντομο περίγραμμα του σημαντικού έργου που επιτελείται στο Κέντρο του Οργανισμού με κύρια πάντοτε επιδιώξη την προσφορά ενός ασφαλούς, επιμορφωτικού και αναπτυξιακού περιβάλλοντος σε άτομα με ειδικές ανάγκες και ενισχύει την προσθιακή επιστημονία τους στο κοινωνικό θέμα της συνθημάτων και ευχολογίων.

ανήγιθαν στο ποσό των 38.557.649 ευρώ.

Ο πρόεδρος της Διαχειριστικής Επιτροπής του παροικιακού Ραδιομαραθωνίου πολιτισμό, στάση ζωής, ένδειξη ανθρωπιάς, ευλογία για όλο τον κόσμο. Οπως είπε, η μεγάλη προσφορά του Ραδιομαραθωνίου είναι πρωτίστως η παιδεία, η αλλαγή κουλτούρας απέναντι στον άνθρωπο, ιδιαίτερα εκείνον που έχει περισσότερη ανάγκη.

Αναφέρθηκε στην πρόσδοτο που



Η εντυπωσιακή Έλλη Κοκκίνου σκόρπισε κέφι και οδήγησε στην πίστα σχεδόν όλους τους προσκεκλημένους

IT Support & Websites

Nurture your business with strong IT Roots

www.swift-ds.co.uk

020 8447 4540

Efficient & Effective IT Services

Swift Digital Solutions

Δοξολογία για την 28η Οκτωβρίου 1940



Η Πρεσβεία της Ελλάδος ανακοινώνει ότι την Κυριακή 30 Οκτωβρίου 2011 και ώρα 12.30 μ.μ. θα τελεστεί στον Καθεδρικό Ναό της Του Θεού Σοφίας (Moscow Road, London W2 4LQ) επίσημη Δοξολογία για την επέτειο της Εθνικής Εορτής της 28ης Οκτωβρίου 1940.

ΔΙΟΡΓΑΝΩΝΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ΤΗΣ «ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΗΣ»

Έκθεση Έργων Τέχνης Κυπρίων Σπουδαστών Ηνωμένου Βασιλείου στο Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου

ΣΑΒΒΑΤΟ, 29 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ, 4.00 μ.μ.

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Το Σάββατο 29 Οκτωβρίου θα πραγματοποιηθούν τα εγκαίνια της έκθεσης Έργων Τέχνης Κυπρίων σπουδαστών Ηνωμένου Βασιλείου στο Hellenic Centre στο Λονδίνο. Σκοπός της έκθεσης είναι η προώθηση και προβολή του έργου Κυπρίων σπουδαστών Τεχνών στο Hv. Βασίλειο.

Οι εκδηλώσεις που έχουν σχέση με την ενίσχυση του πολιτιστικού τομέα είναι πολύ σημαντικές για την «Αναγέννηση Η.Β.».

Για εμάς είναι απαραίτητο να αναζητείται και να επιδιώκεται ο διάλογος με τους ανθρώπους του

πολιτισμού που ενδυναμώνουν την ελευθερία της καλλιτεχνικής και όχι μόνο έκφραστης και ενισχύουν το αισθητήριο της κοινωνικής και πολιτικής ευθύνης απέναντι στον πολιτισμό.

Χώρος: The Hellenic Centre, 16-18 Paddington Street, Marylebone, London W1U 5AS

Ωρα & Μέρα εγκαινίων: Σάββατο 29 Οκτωβρίου 16:00 μμ.

Πα περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε στα τηλέφωνα: 07522 870 018 – Μιχάλης Βαρέλιας, 07526 006 102 - Κωνσταντίνος Πιάγκου.

Υποτροφίες από την Ελλάδα για ξένους υπηκόους

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Το Ίδρυμα Κρατικών Υποτροφιών (I.K.Y.) της Ελλάδας προκηρύσσει εξήντα (60) θέσεις υποτροφιών για ξένους υπηκόους (αλλογενείς ή ομογενείς) προς παρακολούθηση μαθημάτων και σεμιναρίων Ελληνικής Γλώσσας και Πολιτισμού.

Η προθεσμία υποβολής ηλεκτρονικά υποψηφιότητας λήγει στις 15 Νοεμβρίου 2011. Τα υπόλοιπα παραστατικά πρέπει να αποσταλούν ταχυδρομικώς

έως τις 30 Νοεμβρίου 2011.

Τα αποτελέσματα θα ανακοινωθούν στα μέσα Δεκεμβρίου 2011.

Η υποτροφία διαρκεί πέντε (5) μήνες και χορηγείται αποκλειστικά για την παρακολούθηση ειδικού κύκλου μαθημάτων και σεμιναρίων ελληνικής γλώσσας και πολιτισμού σε ένα από τα Πανεπιστήμια της Ελλάδας που ορίζεται από το I.K.Y. μετά από τη διαδικασία επιλογής (κατά κύριο λόγο στα Πανεπιστήμια Αθηνών, Θεσσαλο-

νίκης, Ιωαννίνων, Πάτρας, Κρήτης).

Τα μαθήματα αρχίζουν στις 9 Ιανουαρίου 2012 και τελειώνουν στις 8 Ιουνίου 2012. Με την ολοκλήρωση του κύκλου σπουδών το Ελληνικό Πανεπιστήμιο χορηγεί σχετικό πιστοποιητικό. Για περισσότερες πληροφορίες: http://www.iky.gr/IKY/portal/gr/default/CMSGRWindow?action=2&uri=/gr/foreign_scholarships/greek_language.html

**Τώρα, η «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» και on line:
διαβάστε μας και ηλεκτρονικά, κάθε εβδομάδα στο
www.eleftheria.co.uk**

ΒΑΡΩΣΙ - ΒΑΡΩΣΙ ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ: ΣΠΙΤΙΑ ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση σε επαγγελματίες και φοιτητές

- ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ από 1 μέχρι 3 χρόνια -

ΔΕΝ ΧΡΕΩΝΟΥΜΕ ΤΟΥΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ - ΕΝΤΕΛΩΣ ΔΩΡΕΑΝ

176 TOLLINGTON PARK, FINSBURY PARK, LONDON N4 3JA - TEL: 020 7263 8100



Γράφει από την Αθήνα
ο συνεργάτης μας
Γιώργος Λεκάκης,
συγγραφέας, λαογράφος
www.lekakis.com

Το αποτέλεσμα σίγουρα θα έχει βλαβερές συνέπειες για τον τουρισμό της περιοχής, και - τι κρίμα! - υπεύθυνος είναι ο ίδιος ο Δήμος, που δεν γνωρίζει καν την σημασία μιας αλπικής λίμνης 7.000 ετών, που δημιουργήθηκε στον τελευταίο παγετώνα.

Δεν θα μακριγορήσω άλλο. Παρακαλώ βοηθήστε όλοι να γίνει γνωστό το θέμα της Δρακολιμνής και των παρανόμων βοσκών, που με μαθηματική ακρίβεια θα καταστρέψουν ό,τι πιο όμορφο και σπάνιο έχει η πειραιώτική φύση.

Γιώργος Ροκάς

Οδηγός Βουνού Εκπαιδευτής ορειβασίας ΕΟΟΑ Διαχειριστής ορειβατικού καταφυγίου Τύμφης».

Φυσικά, να συμπληρώσω ότι σε τίποτε δεν φταίνε οι... αγελάδες, αλλά οι κασμπούδες-βόδια..

ΥΓ: Η στήλη έχει πολλάκις ασχοληθεί με θέματα Εθνικών Δρυμών και δασών. Θυμίζω τα άρθρα: 13.07.2000: Τα βουνά μπορούν να ξαναπρασίσουν. 02.11.2000: Τι πρέπει να έρουμε για τις αναδασώσεις. 5,12 και 19.2.2004: Φέρες Έβρου: Με απολιθωμένο δάσος 25 εκατομμύριων ετών και φυσικά το Δέλτα του Έβρου-σε 3 συνέχειες.

2,9,16,23,9 και 7 και 14.10.2004: Βοηθήστε στην διάσωση του Δασοκτήματος Συγγρού-σε 7 συνέχειες. 28.07 και 04.08.2005: 8 χρόνια από τον εμπρησμό του Σέιχ Σου και το δάσος ακόμα αγωνιά-σε 2 συνέχειες. 05.07.2007: Πάρνηθα: Ήταν ένας εθνικός δρυμός... με το 1/3 των θηλαστικών και των πουλιών και το 1/7 της ελληνικής χλωρίδας.

25.09.2008: Αντιδιαβρωτική αναδασωτική σπορά στην Κερατέα.

ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΟΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ»,
ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ • e-mail: erwdios@otenet.gr



Δίνουμε τις καλύτερες τιμές από οποιονδήποτε άλλο κτηματομεσίτη

Βγαίνουν «τρυπάνια» στη Δυτική Ελλάδα

Σε έρευνες για την αξιοποίηση των διαθεσίμων κοιτασμάτων υδρογονανθράκων της Ελλάδος αποφάσισε να προχωρήσει η ελληνική κυβέρνηση, ενελπιστώντας βάσιμα σε σημαντικά οικονομικά οφέλη.

Μέσα στον ορμαγόδι των αρνητικών προβλέψεων για το μέλλον της Ελλάδος και την αβεβαιότητα σχετικά με την έξοδο από τη στενωπό της κρίσης, η είδηση και μόνο της έναρξης εξορυκτικών διαδικασιών για φυσικό αέριο και πετρέλαιο, αποτελεί μια νότα αισιοδοξίας στο γκρίζο τοπίο της ελληνικής πραγματικότητας.

Πα πρώτη φορά στα χρονικά της Ελλάδος και με τόσο οργανωμένο τρόπο, όπως υποστηρίζει ο αρμόδιος για το θέμα υφυπουργός Περιβάλλοντος Γιάννης Μανιάτης, αναλαμβάνεται από το κράτος πρωτοβουλία –στο πλαίσιο της διεθνούς πρακτικής με σκοπό το αργότερο σε ενάμιση χρόνο να έχουν εγκατασταθεί τα «τρυπάνια» που θα διενεργήσουν τις έρευνες.

Ηδη, τα πρώτα απαραίτητα βήματα έχουν γίνει με την ψήφιση του Αύγουστο του σχετικού νομοσχεδίου, αλλά και το «πράσινο» φως που άναψε την εβδομάδα που πέρασε η Κυβερνητική Επιτροπή για τις περιοχές από όπου θα δοθεί η εκκίνηση του εγχειρήματος.

Παράλληλα στη δημοσιότητα από τις αρχές Σεπτεμβρίου έχει δοθεί και ο μεγάλος διαγωνισμός που αφορά σεισμικές έρευνες στο Ινιο Πέλαγος και νότια της Κρήτης.

Οι περιοχές που επελέγησαν

Τρία είναι τα «οικόπεδα» που επέλεξε το υπουργείο Περιβάλλοντος, Ενέργειας και Κλιματικής Αλλαγής (ΥΠΕΚΑ), για τις έρευνες, αξιοποιώντας το πληροφοριακό υλικό που μελέτησε για την ενεργειακή αποδοτικότητά τους. Πιο συγκεκριμένα, πρόκειται για τις εξής περιοχές της Δυτικής Ελλάδος:

- Πατραϊκός κόλπος
- Ηπειρος (βόρειο τμήμα) – Ιωάννινα
- Δυτικό Κατάκολο



Αποκλειστικές δηλώσεις του υφυπουργού Γιάννη Μανιάτη στον Φώτη Χαραλαμπίδη

Διαδικασία και χρονοδιαγράμματα

Η απόπειρα της εξόρυξης υδρογονανθράκων θα βασιστεί στη διεθνώς διαδεδομένη πρακτική της ανοιχτής πρόσκλησης ενδιαφέροντος (open door), όπως ονομάζεται στη γλώσσα της πετρελαϊκής βιομηχανίας.

Από την 1η Ιανουαρίου του 2012, πετρελαϊκές εταιρίες θα έχουν τη δυνατότητα να δηλώσουν πρόθεση συμμετοχής για τη διερεύνηση των κοιτασμάτων, ενώ μέχρι τότε η Ελλάδα θα ενημερώσει τη διεθνή κοινότητα γι' αυτήν την απόφαση.

Σύμφωνα με το ΥΠΕΚΑ, στην πρόσκληση περιλαμβάνονται οι τρεις γεωγραφικές περιοχές της Ελλάδος που περιγράφονται παραπάνω και οι οποίες αποτέλεσαν αντικείμενο παραχώρησης κατά το παρελθόν, ωστόσο για διάφορους επιχειρηματικούς ή τεχνικούς λόγους, δεν ολοκληρώθηκε η διαδικασία έρευνας. Τα εκτιμώμενα απολήψιμα αποθέματα και από τις

τρεις περιοχές, είναι της τάξης των 250-300.000.000 βαρελιών.

Στο επόμενο χρονικό διάστημα θα καταβληθεί προσπάθεια να συγκεντρωθεί όλο το υπάρχον πληροφοριακό υλικό σε γεωλογικές, γεωφυσικές και άλλες έρευνες που έχει συγκεντρωθεί σε ελληνικά ή διεθνή ακαδημαϊκά ινστιτούτα, ερευνητικά κέντρα και φορείς, ώστε οι σχετικοί φάκελοι να είναι πλήρεις.

Στην κατεύθυνση αυτή, το υπουργείο Περιβάλλοντος καλεί τους Έλληνες και ξένους επιστήμονες, που έχουν διεξαγάγει σχετικές έρευνες στις προαναφερόμενες περιοχές, να λάβουν μέρος στη διαβούλευση ως τις 15 Δεκεμβρίου του τρέχοντος έτους, καθώς επίσης να καταθέσουν παρατηρήσεις και βελτιώσεις στο κείμενο που έχει δοθεί στη δημοσιότητα.

«Όλη η διαδικασία αναμένεται να έχει ολοκληρωθεί σε ένα χρόνο, με την ανάδειξη και ανακήρυξη του μειοδότη και σε ενάμιση χρόνο να έχουν ξεκινήσει οι εργασίες με την εγκατάσταση των τρυπανιών», τόνισε σε αποκλειστικές του δηλώσεις προς την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ», ο Γιάννης Μανιάτης, στέλνοντας μήνυμα προς πάσα κατεύθυνση ότι «όλα θα γίνουν με πλήρη διαφάνεια».

Ο Γ. Μανιάτης υποστήριξε ότι έχει καταγραφεί ήδη έντονο επενδυτικό ενδιαφέρον από μεγάλες πετρελαϊκές εταιρίες για τις υποδεικνύμενες περιοχές, ωστόσο, όπως σημειώσε με νόημα, «οι ενδείξεις απομένει να ερευνηθούν, όταν πια όλες οι ενδιαφερόμενες εταιρίες θα φέρουν τα γεωτρύπανα, προκειμένου να γίνει εν τοις πράγμασι πια η αξιολόγηση των κοιτασμάτων».

Τέλος, γνωστοποίησε ότι οι εξορύξεις αφορούν σε κοιτάσματα φυσικού αερίου και πετρελαίου, αφού, όπως εξήγησε, «πολλές φορές στο ανώτερο στρώμα των κοιτάσματος υπάρχει φυσικό αέριο και στο κατώτερο, στο πιο βαθύ στρώμα, υπάρχει πετρέλαιο».

ΚΑΡΟΛΟΣ ΠΑΠΟΥΛΙΑΣ: «Τυχοδιωκτική η στάση της Τουρκίας για τις γεωτρήσεις της Κύπρου»

«Επικίνδυνο τυχοδιωκτισμό», χαρακτήρισε την προσπάθεια της Τουρκίας να παρεμποδίσει τις γεωτρήσεις της Κυπριακής Δημοκρατίας, ο Πρόεδρος της Ελλάδας Κάρολος Παπούλιας.

Ο κ. Παπούλιας στην ομιλία του κατά το επίσημο δείπνο προς τιμήν του Προέδρου της Ουκρανίας Βίκτορ Γιανούκοβιτς, που επισκέφθηκε την Ελλάδα, έκανε ειδική αναφορά στο Κυπριακό και εξέφρασε τις ευχαριστίες του προς τον Ουκρανό Πρόεδρο για τη στάση της χώρας του όσον αφορά τις προσπάθειες επίλυσης του Κυπριακού.

Στην προσφώνησή προς τον Πρόεδρο Γιανούκοβιτς, ο Πρόεδρος Παπούλιας σημείωσε αναφορικά με το Κυπριακό ότι «η Ελλάδα υποστηρίζει την επίτευξη συνολικής λύσης που θα είναι λειτουργική, βιώσιμη, βάσει των αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας και με πλήρη σεβασμό του κοινοτικού κεκτημένου της Ευρωπαϊκής Ενωσης».

Επεσήμανε ότι η επίλυση του Κυπριακού «καθίσταται ακόμη πιο επιτακτική από τις εξελίξεις στην ευρύτερη περιοχή της Μεσογείου», καθώς οι «γεωπολιτικές και γεωικονομικές ισορροπίες έχουν αλλάξει και ο ρόλος της Κυπριακής Δημοκρατίας καθίσταται ακόμα πιο κρίσιμος ως παράγοντας σταθερότητας και ασφαλείας».

Αναφερόμενος στις ερευνητικές γεωτρήσεις της Κυπριακής Δημοκρατίας, ο κ. Παπούλιας τόνισε ότι «η Κυπριακή Δημοκρατία άσκησε το αυτονόητο δικαίωμα θέσπισης και οριοθέτησης της Αποκλειστικής Οικονομικής Ζώνης ως όφειλε», σημειώνοντας ότι «οι γεωτρήσεις που ξεκίνησαν πριν από μερικές εβδομάδες είναι απολύτως συμβατές με το Διεθνές Δίκαιο και τα κυριαρχικά της δικαιώματα».

Ο Πρόεδρος Παπούλιας ανέφερε, τέλος, ότι «η Τουρκία επιχειρεί να μετατρέψει το αναφάρετο δικαίωμα της Κυπριακής Δημοκρατίας να εκμεταλλεύεται τα ενεργειακά της κοιτάσματα, σε διμερή διαφορά», χαρακτηρίζοντας την προσπάθεια της Αγκυρας να παρεμποδίσει τις γεωτρήσεις «επικίνδυνο τυχοδιωκτισμό».

Home and Away Estates

“Your home is where our heart is”

LANDLORDS
WANTED!

1,2 & 3 bed properties
WANTED IN ALL
LONDON AREAS!

Properties for
professional
tenants Only!

CALL NOW
020 8371 2999

SALES , LETTINGS &
MANAGEMENT AT COMPETITIVE RATES

www.homeandawayestates.com
165 Ballards Lane, London, N3 1LP

Cyprus alerts UNSG on escalation of Turkish threats

The Republic of Cyprus, in a letter to UN Secretary-General Ban Ki-moon, informs him on the Turkish threats against Cyprus and alerts him of a situation that may require the latter to use his good offices to prevent a further escalation of tensions, which has the potential to endanger international peace and security.

The position is outlined in letters which Cyprus' Permanent Representative to the UN, Ambassador Minas Hadzimichael has sent to the President of the UN General Assembly following Turkish Prime Minister Tayip Erdogan's speech before the UN body on 22 September where he unleashed threats against Cyprus over the start of the exploration activities in its Exclusive Economic Zone to locate hydrocarbons.

The reply of the Republic of Cyprus to the Turkish threats has been distributed as a UN official document.

In his letter, the Cypriot diplomat condemns the unacceptable references of the Turkish Prime Minister in relation to the bicultural negotiations and the start of the exploratory activity for hydrocarbons in its Exclusive Economic Zone.

The government of the Republic of Cyprus, the letter notes, expresses its regret because "even from the esteemed podium of the General Assembly, the Prime Minister of Turkey, in his address during the general debate on 22 September

2011, proceeded to make threats by saying that Turkey will "do whatever is necessary" if the Government of the Republic of Cyprus continues with the exercise of its sovereign rights in its exclusive economic zone".

Hadzimichael said "it is Turkey's refusal to uphold international law and legality coupled with her turning a deaf ear to United Nations Security Council resolutions that creates tension and threatens to provoke a crisis, and not the exercise of the legitimate sovereign rights of the Republic of Cyprus according to international law and in particular the 1982 Convention on the Law of the Sea".

He also notes that Erdogan also made unacceptable remarks on the ongoing direct negotiations between the two communities in their effort to resolve the Cyprus problem. "If Mr. Erdogan truly wishes to play a constructive role and "provide support to reaching a solution as soon as possible", as he claimed in his speech, he simply needs to encourage (Dervis) Eroglu, the leader of the Turkish Cypriot community, to cease to retract from already found convergences and work on the agreed basis for finding a solution to the Cyprus problem".

In this regard, the Cypriot diplomat underlines, "Erdogan should also himself cease to sustain Turkey's illegal puppet regime in the areas of



Cyprus occupied by the Turkish military by signing "agreements" that are inevitably null and void under international law, most recently through a so-called agreement on the delimitation of Cyprus' continental shelf. Such agreements", he added, can only be entered into and have validity in the face of international law if they are concluded with the legitimate Government of Cyprus.

The letter adds that "not only is Turkey destructive with regard to the process of reaching a settlement to the Cyprus problem; moreover, Mr. Erdogan preaches about the inviolability of Security Council resolutions and the need to uphold international law, but only when that concerns others! It seems necessary to remind Mr. Erdogan that, if a speedy solution to the Cyprus problem is to be reached, Turkey itself needs to uphold numerous relevant Security Council resolutions and act within international law".

CONSERVATIVE RALLY ON THE CYPRUS ISSUE IN MANCHESTER

BRITISH MINISTER OF EUROPE: "Drilling for hydrocarbon it is Cyprus' sovereign right"

British Cypriots at the Conservative Party Es annual conference in Manchester were assured of the Coalition Government's commitment to the delivery of a comprehensive settlement to the Cyprus problem and of Conservative support for the Republic of Cyprus in its pursuit of realising the potential of natural resources in its jurisdiction.

The well-attended fringe event was organised by the Conservatives for Cyprus and National Federation of Cypriots member organisations, the Democratic Rally DISY UK (the Conservative Party's Cypriot sister party) and the Greek Cypriot Brotherhood. The Minister for Europe, David Lidington MP, underlined the Government's support for current efforts to reach a negotiated settlement on the island. The reception, co-hosted by the Chairman of the Conservative for Cyprus group, Mr Tony Yerolemou, Theresa Villiers MP and Charles Tannock MEP, enjoyed strong support from MPs, MEPs and local politicians, as well as party delegates attending the party's conference.

Mr Lidington told the audience of his visit to the island earlier in the year, saying that he returned from the trip "very conscious of how the UK must assist in what must be a negotiated settlement between the two communities on the island". He

stated his support for the ongoing struggle to identify missing persons from the invasion of 1974 and of his admiration of the efforts to try to "bring about an understanding between the different communities on the island" and of the "erosion of the Turkish Cypriot identity" in the light of Turkish mainland settlement on the island.

The Minister wished Cyprus good fortunes in recovering from the explosion in July at the naval base on the island before re-stating his hope that a bi-communal, federal solution could be reached through ongoing negotiation, saying that "we will continue to do what lies within our power to give support to courageous leaders, who will have to take risks in the search for compromise".

Earlier, Charles Tannock MEP had welcomed guests, telling them of his pleasant surprise at how he and Marina Yannakoudakis MEP had gained the signatures of more than 380 MEPs on a written declaration on the subject of missing persons, representing a majority of that chamber, saying that it shows the support that Cyprus still enjoys within the EU. He also spoke of the recent exploratory sorties by Cypriot maritime crews seeking to ascertain the reserves of natural resources, describing Turkey's reaction as

"bullying and unnecessary pressure" within the Republic's Exclusive Economic Zone. He added that "Turkey has no right to say that this drilling should stop" and that he was "absolutely sure that if the Government of Cyprus can monetise the gas, it will distribute the money between and across both communities".

The fringe reception, co-hosted by the Minister for Transport Theresa Villiers MP (Chipping Barnet) and London MEP Charles Tannock, was also addressed by Marina Yannakoudakis MEP, herself a UK Cypriot. Ms Yannakoudakis spoke of her own work on the high level contact group of the European Parliament looking at its relationship with Turkish Cypriots, ensuring that the island's infrastructure is ready for reunification. She added that "the two communities should be one and I hope that soon we will have a solution to the Cyprus problem".

The National Federation of Cypriots in the UK was represented at the event by Vice-President Mr Andreas Papaevripides, who is also the Chairman of DISY UK. Mr Papaevripides expressed the gratitude of UK Cypriots for the support of Conservative politicians and members over many years.

On the matter of drilling for

potential hydrocarbon reserves, he expounded the rights of Cyprus to continue the search for natural resources and his hope that they would help to expedite a solution to the division of the island, as well as benefiting the European Union via security of energy supply.

Theresa Villiers MP, the Coalition's Minister for Transport, stated her belief that the benefits for all communities on the island should drive a solution in Cyprus.

Other notable attendees included Brian Binley MP (Northampton South), Nick de Bois MP (Enfield North), Cllr Brian Coleman (Barnet Council and GLA Member), Conor Burns MP (Bournemouth West), David Burrowes MP (Enfield Southgate), Martin Callanan MEP (the leader of the Conservative Group in the European Parliament), Neil Carmichael MP (Stroud), Roger Edwards (Member of the Legislative Assembly for the Falkland Islands), Syed Kamall MEP (London), John Penrose MP (Weston-super-Mare), Andrew Rosindell MP (Romford), Bob Stewart MP (Beckenham), Ian Twinn (former Conservative MP for Edmonton), Nigel Waterson (former MP for Eastbourne) and a significant number of Conservative councillors and party activists.

PRESIDENT CHRISTOPIAS: Cyprus will assume the EU Presidency despite Turkish reactions

Cyprus will assume the six monthly rotating EU presidency in July 2012 whether some wish it or not, President of the Republic of Cyprus Demetris Christofias said on Sunday.

Speaking during the annual anti-occupation event organized by Morphou Municipality and organizations, President Christofias referring to the Turkish reactions regarding the Cyprus EU Presidency he sent a message to Turkish Prime Minister Tayip Erdogan and to Turkish Foreign Minister Ahmet Davutoglu that whether they like or not Cyprus will assume the EU Presidency.

"I want to say to Mr. Erdogan and to Mr. Davutoglu and to all the rest that Cyprus will assume the EU Presidency whether they want it or not", the President said.

Cyprus, which joined the EU in May 2004, will assume the EU presidency for the first time in its history. The Republic of Cyprus has been divided since 1974 when Turkey invaded and occupied its northern third.

"No give and take at the talks"

President Demetris Christofias has said that during his meeting on Friday with Turkish Cypriot leader Dervis Eroglu they discussed issues concerning the EU, the Police and internal security and the economy, adding that no give and take has taken place so far.

"These are the issues at which we are closer and the experts from the two sides have undertaken the responsibility, if possible, to come to conclude on them before our next meeting on Tuesday," he noted.

He added that there are of course other issues which are very serious and on which they continue to have different opinions.

Invited to comment on calls by Cypriot political parties to ask for a postponement of his meeting in New York at the end of this month with UN Secretary General Ban Ki moon and Eroglu, who recently made statements about a give and take process, Christofias said no give and take has taken place.

He also noted that when talks are underway it does not mean that each party expresses its positions and then leave the negotiations venue "eve though this is what is more or less taking place up to now".

Papoulias: Turkey's behavior, a dangerous adventurism

President of the Hellenic Republic, Karolos Papoulias, stressed Thursday that Turkey's attempts to put obstacles to Cyprus' exploratory drilling for hydrocarbon reserves in its Exclusive Economic Zone (EEZ) constitutes a dangerous adventurism.

Addressing visiting President of the Ukraine Viktor Yanukovich during a state dinner, Papoulias referred to Cyprus' exploratory drilling in its Exclusive Economic Zone, saying that the Republic of Cyprus has exercised - as it should - its undeniable right to delineate its EEZ.

"Drilling, which began some weeks ago, is absolutely in compliance with international law and Cyprus' sovereign rights", he underscored.

President Papoulias stressed that Turkey attempts to turn Cyprus' sovereign right to exploit its natural resources, into a bilateral dispute.

This attempt of Ankara to put obstacles to Cyprus' drillings is a dangerous adventurism", he pointed out.

President Christofias and Eroglou continued discussion

The leaders of the two communities held last Tuesday a new meeting in the framework of the UN-led Cyprus talks, aiming at reaching a solution of the Cyprus problem.

Special Representative of the UN Secretary-General in Cyprus Alexander Downer said on Friday after the meeting that Cyprus leaders had an extensive discussion.

Downer said that the leaders met for five hours and had a broad discussion, adding that it was agreed that their representatives will follow-up on Monday in the afternoon.

Asked if the "give and take" process started, Downer said "we have entered this new phase now so they had a discussion on a number of issues. I don't want to characterize it other than to say that they did discuss extensively different issues."

Christofias said after the meeting that during he discussed with Eroglu issues concerning the EU, the Police and internal security and the economy, adding that no "give and take" has taken place so far. "These are the issues on which we are closer and the experts from the two sides have undertaken the responsibility, if possible, to come to conclude on them before our next meeting on Tuesday," he noted. He added that there are of course other issues which are very serious and on which they continue to have different opinions.

STEPHANOUP: Drilling for oil has nothing to do with the negotiations

Exploratory drilling to locate natural gas or oil reserves has nothing to do with the negotiations on the Cyprus issue and is not in any way linked to the current juncture in the political arena, Government Spokesman has said, commenting on statements made by Turkish Cypriot leader, Dervis Eroglu in an interview with Euronews.

Speaking to the press after a Council of Ministers meeting, Stephanos Stephanou stressed that the Republic of Cyprus is exercising its sovereign right which is inalienable and non-negotiable. "Our plans included moving to the second phase of the search for oil, which means exploratory drilling. Work on this started a long time ago". "The Turkish side, he said, is trying to link this search with the negotiations on the Cyprus issue to challenge the sovereignty of the Republic and to put on an equal par the self-styled Turkish Cypriot regime in northern Turkish occupied Cyprus with the legitimate state, the Republic of Cyprus, which is internationally recognized.

The illegal regime has no rights because according to international law, it does not exist, Stephanou stated, calling on Turkey to think carefully about



recent statements by the US and the EU advocating the Republic's sovereign

right to explore its natural resources and to stop trying to cause tension.

Instead, he pointed out, Ankara must respect international law and international legitimacy.

The UN has said the regime in occupied Cyprus is "legally invalid" and called on all states not to recognise or facilitate it in any way.

Referring to the ongoing UN-led peace talks, Stephanou said that the Greek Cypriot side shows good will and consistency with the agreed basis of the solution, stressing that the same consistency must be shown by the Turkish Cypriot side also.

Replying to a question on separate agreements between Cyprus and Egypt and Cyprus and Lebanon, the Spokesman explained that the agreement with Egypt has been ratified but the agreement with Lebanon is yet to be ratified.

Replying to other questions, the Spokesman dismissed suggestions that EU Commissioner for Enlargement, Stefan Fule, had intervened to President Demetris Christofias with a view to suspend the search for hydrocarbons. Turkey, whose troops occupy Cyprus' northern part since they invaded in 1974, does not recognise the Republic of Cyprus. Following a decision by Nicosia to begin natural gas and oil exploration in its exclusive economic zone, Ankara has deployed warships in the Eastern Mediterranean and has signed an illegal agreement with the Turkish Cypriot regime in occupied Cyprus to delineate what it calls continental shelf.

Greek FM: Turkish actions undermine stability in the region

Greek Foreign Minister Stavros Lambrinides has stressed that Turkish actions in the Eastern Mediterranean undermine the stability in the region and cause grave concern. "Recent Turkish statements and actions in response to Cyprus' sovereign right to exploit its natural resources are in conflict with international law and order and undermine stability in the region, causing grave concern", the Greek FM stressed.

Lambrinides added that Turkey makes an attempt to "militarise" the issue of Cyprus' exploratory drilling in its Exclusive Economic Zone, since Ankara "lacks arguments".

Recalling statements mainly by

the US, Russia and the EU on the issue, he said that "they stressed that Turkish threats and actions during recent weeks must end and pointed out that the Republic of Cyprus is the only legal representative of the island and exercises, based on international law, its sovereign rights to exploit its natural resources and conclude international agreements".

In this framework, he added, the illegal 'agreement' signed between Turkey and the Turkish Cypriot regime in Turkish occupied Cyprus to delineate what it calls continental shelf, is invalid, noting that the whole international community shares this view.

He said that during a telephone

conversation between the Greek PM and the Turkish Premier as well as during his meeting with his Turkish counterpart in New York, Athens stressed to the Turkish side that it has to "refrain from actions and threats which cause tension, violate international law and of course sovereign rights".

Lambrinides added that Athens has stressed to Ankara that its policy creates tensions, "is wrong and dangerous".

Greece, he said, is in close contact with the Cypriot government and they follow developments very closely and when needed, they make the necessary representations and actions, in order to stop Turkish aggression.

"Our message to Turkey is that such behavior is unacceptable and an obstacle to Turkey's European prospects", he went on to note.

He expressed Greece's wish for good neighbourly relations with Turkey, stressing that these ties must develop in the framework of international law and the sovereign rights of each side. "No Turkish action which does not fall within the above framework will remain without a response", he underscored.

Concluding, he described Turkey's violation of international law as a "dramatic defeat".

A Morphou citizens' resolution calls on Turkey to work for a Cyprus solution

Citizens of the Turkish-occupied district of Morphou completed their 31st annual anti-occupation event and handed to a UN representative a resolution addressed to the UN Secretary General.

In their resolution, the citizens of Morphou note that "we believe that the United Nations and the European Union must exert pressure upon Turkey to change its attitude and work towards a just solution to the Cyprus problem and the restoration of the basic Human Rights of all Cypriots".

"Cyprus should remain an independent, single state with a single sovereignty and an international personality and territorial integrity. The solution must not give any country the right to intervene in the internal affairs of the state. Cyprus should not be a hostage of Turkey or other foreign interests", they say.

The citizens of Morphou also note that this year marks the 37th anniversary of the crime committed by Turkey against Cyprus in July 1974.

"The military aggression against Cyprus continues unabated to this date in the form of military occupation, forcible division, and



violation of human rights, massive colonization, cultural destruction, property usurpation and ethnic segregation", they say.

They also note the continuation of the destruction of unique archeological sites, churches and monuments of cultural heritage.

"The area under military occupation is experiencing an unprecedented construction and "property sale" boom. The properties

affected by this boom are owned by Greek Cypriots who were forcibly expelled from their homes due to the Turkish invasion", the resolution continues.

"The present situation is unacceptable, constitutes an offence in the international law and order and a continuous threat for the stability of the region", concludes.

CYPRUS

Kareklas awarded prestigious French honour

DR PETROS Kareklas, Permanent Secretary of the Ministry of Justice and Public Order and Member of The Cyprus Institute's Board of Trustees was awarded the Grade Chevalier dans l'Ordre de la Légion d'Honneur by the French President Nicolas Sarkozy, in recognition of his meritorious services in promoting bilateral relations between France and Cyprus. The insignia were presented at the French Embassy in Nicosia by the French Ambassador Mr. Jean-Marc Rives.

The Légion d'honneur is the highest decoration in France for military and civilian achievements. It was established by law in 1802 on the initiative of Napoleon Bonaparte and has been recognised by all political systems and governments since then. The bearers of the decoration form an order, of which the President of France is the Grand Master.

More people seeking help on cybercrime

CYBERCRIME has become a daily occurrence in Cyprus and society is gradually familiarising itself with the idea of seeking help for internet protection, according to the Cyprus Neuroscience and Technology Institute (CNTI); operator of the project CyberEthics.

Out of the 48 cases of people calling the CyberEthics helpline between July 2009 and August 2011; forty occurred between September 2010 and September 2011.

Among the main problems encountered by internet users is the theft of personal and financial data, while up to 48 per cent of callers sought help to address technical problems.

On five occasions, parents sought advice on how to deal with an apparent internet addiction of their children, while there were also five cases of internet harassment.

Old Larnaca airport being dismantled

CONSTRUCTION works have started on the development of the old Larnaca terminal, amidst speculation about the possible erection of a shopping mall or a hotel complex.

Hermes Airports, the company that manages the old terminal, has yet to decide on how it will use the buildings already in place, but clarified that there would be no rash decisions made.

"We are still at the stage of contemplating and evaluating different ideas on whether to use the airport's complex in its entirety or merely sections of it" said Adamos Aspris, Hermes Airports' public relations and communication manager.

"Sending in the bulldozers to flatten the whole area is definitely not an option though" said Aspris.

The construction work is currently confined to the transport of certain materials and to the removal of asbestos linings from small sheds found near the old runway. Slight concerns were voiced last month by on-site employees on the asbestos removal procedure, but a meeting with the company's management apparently put worries to bed.

GREECE

Tourism to lead employment growth by 2021

The tourism industry will play a leading role in an effort to combat unemployment in the coming years, as the sector could create 220,000 new job positions from an increase in incoming tourist trends, a report by McKinsey showed on Friday.

The report, conducted for the Federation of Hellenic Enterprises and the Hellenic Bank Association, said that the tourism sector's contribution to the country's GDP will surpass 20%, an estimate bringing the tourism sector's gross added value to 50 billion euros by 2021. These figures represent 44% of total new job positions in the next decade and 36% of the estimated economic growth of the country.

President at event marking 150 years of Greek stamps

President Karolos Papoulias on Friday attended a special event organised by the Hellenic Post Offices (ELTA) at Zappion Hall to mark the 150th anniversary since the issue of the first Greek stamp. The event included an exhibition of rare documents from the post office museum that are shown in public for the first time. Among those attended were foreign ambassadors, Deputy Infrastructure, Transport and Networks Minister Yiannis Magriotis representing the government, MPs and other officials.

EEAS official reiterates EU stance on Cyprus' gas exploration

Deputy Secretary General for Inter-institutional Affairs of European External Action Service (EEAS), Maciej Popowski, has pointed out that the European Union recognises the sovereignty of the Republic of Cyprus and the need to respect international law.

Speaking during a meeting with Minister of Defence Demetris Eliades, Popowski also said that the EU looks forward to the reduction of tension in the region and a solution to the Cyprus problem.

Briefing the EEAS official on the gas exploration within Cyprus' Exclusive Economic Zone, the Defense Minister pointed out that the Cyprus Republic is determined to exercise its sovereign rights with responsibility, seriousness and strict adherence to international law.



Cyprus, said Eliades, pursues peace and cooperation in the region and calls on Turkey to

contribute positively to achieving a solution to the Cyprus problem.

PM: Investment in Greece is investment in the future

"Investment in Greece is an investment in the future," Greek prime minister George Papandreou said on Friday, during a meeting with visiting German vice chancellor and economy and technology minister Philipp Roesler.

Papandreou also noted the sacrifices being made by the Greek people and the maturity they are displaying in order to stabilise the economy.

Roesler expressed admiration for the effort, and discussed with Papandreou all aspects of the developments in the debt crisis in Europe.

A government press release said that the

two leaders discussed the developments and climate prevailing in Europe, as well as the situation in Greece and the course of the Greek economy.

Papandreou noted the efforts, sacrifices and maturity of the Greek people, on which Roesler expressed his own and all of Europe's appreciation and respect for the Greek people, the release said.

On investments, Papandreou noted Greece's comparative advantages, while also outlining the reforms and changes underway.

Roesler opined that Greece will emerge stronger from the crisis, while he also noted



the effort being made to promote investments in Greece and expansion of the financing possibilities.

European Parliament to continue supporting Committee on Missing Persons

The European Parliament aims to continue supporting the Committee on Missing Persons (CMP) until it reaches its ultimate objectives, EP rapporteur on missing persons in Cyprus Simon Busuttil has said.

Busuttil together with Romanian MEP Corina Creteu and Cypriot MEP Eleni Theocharous met on Friday a delegation of the Organisation of the Relatives of Undeclared Prisoners and Missing Persons.

Earlier the MEPs had visited the CMP anthropological laboratory.

"I was extremely impressed, because it's one thing reading about it and it's another thing to come here to see it with your own eyes and see what is happening on the ground, in this process of finding and identifying the people who are



still missing", said Busuttil, adding that it was an incredible experience that he will take back.

Speaking to CNA, the Maltese MEP, who is responsible in the EP for the dossier of missing persons in Cyprus in the Civil Liberties Committee, said the Parliament is a great

supporter of this process and greatly believes in it because it is a bi-communal project, but mostly because it is a humanitarian project and it is a very human and emotional experience.

"I will take that back with me to strengthen the result of EP in sup-

porting it. I think it is very important that the EU continues to support this process until you reach your ultimate objectives", he said.

He also said that the EP is already supporting CMP with a budget on an annual basis and that his task is to continue the process year after year.

Speaking about his experience in the anthropological laboratory of CMP, he said that it was an impressive experience and that they saw an assembled skeleton which was going to be visited by a family. As he said, the funeral will take place tomorrow and he will attend it as well.

"I will go back with this experience having seen the laboratory, the institute of genetic and also the families who are grieving. It's very difficult for people to understand this as observes from outside, so the fact that I have earned me a lot", he pointed out.

Theocharous said that the visit would help EU understand better the issue of missing persons and will help the struggle of the relatives to clarify their fate as quickly as possible, adding that Busuttil's visit in Cyprus was very important.

President of the Organisation of the Relatives of Undeclared Prisoners and Missing Persons Nicos Theodosiou outlined his concerns over Turkey's refusal to cooperate, provide information and allow access to military areas for exhumations.

Haringey Council finance chief issue Alexandra Palace funding ultimatum

MANAGERS of a historic Haringey landmark need to "make more money", a senior councillor has said.

Haringey Council is hoping to cut at least £500,000 from its annual subsidy for Alexandra Palace, a bill which came to £2.1m last year.

Although the council is statutory obligated to come up with the funds, cabinet member for finance Councillor Joe Goldberg has urged the palace management committee to aim to not rely on public money in the future.

He said: "It is for the public to judge whether they would rather have Alexandra Palace open as it is, with a 50 per cent subsidy from the council, or see that money going into other services."



A LETTER BY THE CYPRUS HIGH COMMISSIONER TO "FINANCIAL TIMES"

"No one is blocking Turkey's path to the EU but herself"

Sir,

You are right to point out (editorial "Talking Turkey", 6 October) that Turkey's bullying tactics and 'gunboat diplomacy' rhetoric have no place in the EU and in international law. Your analysis, though, of Cyprus' stance on the solution of the occupation problem and on Turkey's EU accession is seriously hampered by inaccuracies and false assumptions.

Let me explain.

Since the 1974 Turkish invasion, a just and lasting solution has been the top priority of consecutive governments in Cyprus, with efforts failing due to Ankara's intransigence and maximalist positions. It was for this reason that the solution was not a precondition for Cyprus' EU accession. In fact, our accession has been the result of hard work and steadfast resolve to ensure that our European future would cease from being held hostage to Turkey's anachronistic policies.

Today, our determination to find a solution remains as strong as ever. President Christofias is fully committed to the negotiations despite recent evidence of backtracking from agreed convergences by the Turkish side. At the same time, my Government has ensured that the Turkish Cypriot citizens of the Republic of Cyprus enjoy the benefits of EU membership barring, of course, the constraints created by the fait accompli on the ground.

Although Turkey continues to illegally occupy 37% of our territory - a fact that seems to elude you - my Government has taken the, politically difficult, strategic decision to support its European aspirations, provided Ankara meets the necessary criteria. Since 2005 the EU, including Cyprus, has opened numerous negotiating chapters. If the negotiations have stalled, it is because of the lack of reforms in Turkey and due to Ankara's refusal to comply with its obligations towards the EU and its member states.

In effect, no one is blocking Turkey's path to the EU but herself. And no one bears more responsibility for the absence of a solution in Cyprus than the country responsible for the very existence of the problem, that is Turkey herself. If Ankara were to adopt a constructive attitude and show basic respect for European values and international law, the reunification of Cyprus and its EU accession would be much less difficult to achieve than you advocate.

Sincerely,
Alexandros N. Zenon
High Commissioner

Steinbrueck: Haircut of Greek debt "inevitable"

Greece is already bankrupt and a debt haircut is inevitable, former German finance minister Peer Steinbrueck told Austrian reporters on Friday, repeating what he said during a lecture held in Vienna on Thursday night.

"The only question is 'how' and 'when,'" emphasised Steinbrueck, who is currently Germany's most popular politician and the strongest contender among Social Democrats for the post of chancellor in the next elections.

Steinbrueck noted that all sides were currently discussing a 50 percent haircut of Greece's 350 billion euro state debt, after which the country will have to be helped to get the real economy back on its feet.

He predicted that Greece will be unable to return to borrowing on the market for the next five to eight years in order to finance itself on reasonable terms and stressed that there were sufficient resources on a European level to help the country. If these proved insufficient, the issue of imposing a tax on financial transactions will have to be re-examined, he added.

Steinbrueck warned that the current succession of bailout packages was "not a solution" and called for more decisive action before support for them ran out and there was a mass swing among European voters toward right-wing, chauvinist parties.

He emphasised that the next steps of the rescue efforts had to be implemented without obstacles and that it was necessary for Slovakia's Parliament to vote for extension of the EFSF, followed by the disbursement of the next tranche of loans to Greece from the first bailout package and then, by next February, to implement the EU permanent financial stability mechanism that was the greatest obstacle.

To advertise with
ELEFTHERIA
call: 0208 343 7524
To read our newspaper online
visit: www.Eleftheria.co.uk

Greece must default, says former PM Sir John Major

Former Prime Minister Sir John Major has told the BBC that European banks need to recapitalise and "Greece needs to default" on its debts, to help bring an end to the eurozone debt crisis.

He said it would be "catastrophic" if the country defaulted before the banks had enough money to cover their losses.

Sir John also backed the decision by the Bank of England last week to pump more money into the UK economy.

He said the UK faced a "very, very serious" financial crisis.

Last Thursday, the Bank announced it would begin a fresh round of quantitative easing by injecting another £75bn into the economy, having pumped £200bn in during its first round.

Strong banks

The former conservative PM said it was "desirable to get a Greek default out of the way".

A potential default was hanging over financial markets and was already expected by many investors, he said.

However, it was imperative that banks were strong enough to withstand any default, he added.



"If Greece defaulted and couldn't pay its debts, all the Greek bonds that are held in other banking systems across Western Europe would suddenly have no value," Sir John told the BBC's Andrew Marr Show.

"You could as a knock on effect create a banking crisis in Western Europe... so that would be absolutely catastrophic if that hap-

pened."

European leaders agreed proposals in July that included private lenders taking a hit in any Greek default. However, the cut of 21% proposed is now seen by many as insufficient, with reports suggesting leaders are now contemplating a 50% cut.

Sir John said Greece could default and remain in the eurozone. This could be achieved by granting the bloc's bailout fund - the European Financial Stability Facility (EFSF) - a banking licence.

It could then borrow money from the European Central Bank to either buy Greek government bonds or recapitalise European banks, he said.

Whatever the outcome of the debt crisis, Sir John said it was "extremely unlikely the eurozone would fracture".

He also highlighted the importance of the bloc to the UK, saying that 40% of UK exports went to the eurozone.

His comments come as French President Nicolas Sarkozy and German Chancellor Angela Merkel prepare to meet in Berlin to discuss the best way forward.

London riots: Arrests by Met Police up to almost 3,000

Almost 3,000 people have now been arrested since the London riots, new figures show.

The latest Met Police information states there have been at least 2,952 arrests, with 1,774 charged.

So far 317 people have been sentenced for their part in the disorder, with 96 receiving custodial sentences.

Operation Withern, set up after the riots in August, has more than 100,000 hours of CCTV footage to view.

Forensic and crime scene examiners have been working on more than 1,300 crime scenes.

More than 430 DNA submissions and in excess of 330 finger-print submissions have already been made to labs.

One of the officers leading the inquiry, Detective Chief Superintendent Chris Greany, said: "The investigation is a huge challenge and one that we will continue to tackle for some time to come.

"We have charged more than



1,700 people to date and have got to this point with fantastic support from the public. We need your help to identify those who were responsible for the crimes that blighted London's communities in August.

"I urge anyone with any information to come forward."

Anyone with information can contact Crimestoppers anonymously on 0800 555 111.

Parents 'sick with fear' after more Westminster gang violence

Queen's Park shooting is latest shock as violent crime continues to blight the community

The shooting that saw three girls injured in Queen's Park last week was a pertinent reminder of the borough's escalating problems with gangs.

Coming just days after Westminster Council launched its £1.6million strategy to crackdown on gang violence, the incident showed the importance of tackling the 'postcode wars' which have started to blight much of north Westminster.

The three teenage girls, believed not to be the gunman's intended targets, were injured in the shooting which took place in the Mozart

Estate last Thursday evening.

With the borough's gangs clashing with rivals from Brent and Kensington & Chelsea on an increasingly regular basis, residents have spoken of a threatening climate rising in the borough.

Sonia Dart, who lives near the scene of the shooting, said: "It didn't used to be like this but the gang trouble has just got worse and worse.

"I don't like my kids going out at night because you don't know who is out there or what they are going to do."

The past week has also seen two people attacked by gangs in separate incidents in Little Venice and Maida Vale, while a confrontation involving rival gangs is believed to have occurred at the Ha'Penny Steps off Harrow Road last Wednesday.

Westminster Chief Supt Simon Ovens said police and youth officers work with young people across the borough on a daily basis.

Greenwich Council could issue parking fines of £1,000 during London 2012 Olympics

Greenwich Council is seeking permission to bring in enhanced penalties of between £500 and £1,000 during the Olympics in certain parts of the borough.

The proposal has been made to London Councils, an umbrella organisation of all the London boroughs, which is looking to tighten up parking control for the duration of the Games to counter the congestion likely to occur during the event.

Greenwich council has put forward recommendations for the highest penalties, although the locations where people could be fined have yet to be determined. If the council is allowed to issue such heavy fines, they are likely to be around Greenwich Park, which will host equestrian events for both the Olympics and Paralympics.

Newham council is seeking to introduce fines

of at least £200, while Hackney wants to increase fines but has not yet submitted any figures.

London Councils believes there are two options available to councils to deter people from parking illegally - increasing the number of vehicles towed away or increasing the financial penalties given to drivers.

The group found most councils had "little or no interest" in the two methods.

A report to be presented to London Councils' Leaders' Committee next week said: "It is important to note, though, that those boroughs seeking enhancements for the Games are Hackney, Newham and Greenwich - all of whom are likely to experience a dramatic local increase in parking demand."

"Leaders may wish to consider localising any recommendations to this area of London."

The three boroughs all supported increasing

fines, while Newham and Hackney also supported increasing towing away.

London Councils' Leaders' Committee will meet on Tuesday October 11. The group's Transport and Environment Committee is due to decide later this year or at the beginning of next on any changes in parking controls in all boroughs. These will then have to be approved by the Mayor of London and the Secretary of State for Transport.

Changes specific to just one or a few boroughs will also need special approval.

Special parking penalties will be set for the duration of the Games on the Olympic Route Network (ORN). London Councils' report said: "Ministers have previously told Parliament that penalties on the ORN would not exceed £300 and are likely to agree to £200."

London Greek Film Festival 2011

The 4th annual London Greek Film Festival (LGFF) opens its doors on Monday, 17 October at the famous Westbourne Studios (242 Acklam Road, Notting Hill, London W10 5JJ).

With the invaluable experience of the last three years LGFF returns refreshed, with participations throughout the various categories that would be envied by the grandest festivals.

Contemporary feature and short films, documentaries, experimental films, animation, video art and scripts are competing in many world and UK premiers, for the awards of a festival that has by now become an institution, with loyal film loving fans.

This year's festival takes place amid exceptionally tough financial circumstances in Greece; it aims to show the country's other face, a country that is creative and optimistic, able to produce art and emerge strong through the problems.

The screenings of the 4th annual London Greek Film Festival kicks off with a tribute to Nikos Koundouros, presenting his film "Byron, ballad for a daemon" (1992), and will end with a tribute to Michael Cacoyannis, presenting his last film "The Cherry Orchard" (1999). The screenings will be accompanied by the much anticipated workshops, as well as many opportunities for networking and entertainment, not least the party arranged for Sunday, 23 October at Mythopolis (277 City Road, EC1V 1LA).



Among this year's surprises the not widely known documentary on the Turkish invasion of Cyprus with Melina Merkouri (1975) stands out. From the archives of the Museum of the Hellenic Broadcasting Corporation (ERT) it makes its world premiere in film theatre. The festival will also be livened up by the presence of Nikos Kalogeropoulos and his bouzouki on the occasion of his film's screening.

The festival will finish on Tuesday, 25 October, with the Odysseus Awards ceremony at Westbourne Studios.

LGFF Director: Christos Prossylis

Media Sponsor: ERT World

For more information, downloads and the program, please email us or visit our websites.

E-mails:

Contact: info@londongreekfilmfestival.com

Press contact: press@londongreekfilmfestival.com

Websites: www.londongreekfilmfestival.com - www.greekfilmfestival.com

Star Wars exhibition opens at Dugdale Centre in Enfield

AN exhibition of memorabilia celebrating the history of the Star Wars films has opened in Enfield.

The exhibition was the brainchild of Star Wars aficionado Joe Robinson, who has loaned much of his private collection of artefacts to the Dugdale Centre.

Speaking at last night's launch party, he said: "This not only came about through my love for Star Wars but also because I love local history."

"It's our history, whether it's Roman artefacts or the living history which can disappear, and I think that's something important to celebrate."

The exhibition, which is open on weekdays from 11am to 4pm from today until May 4 next year, includes a treasure trove of Star Wars posters, collectibles, costumes, and toys.

The exhibition also ties into the history of cinema in Enfield, and includes a short film produced by pupils from Chace Community School.

Mayor of Enfield Councillor Christiana During officially opened the exhibition, saying: "This exhibition enhances our history."

"I remember all the fuss about Star Wars in the 1970s, and it is good to see we have sustained something of our past, our history, and how much we value it."

Sir Paul McCartney married for third time

Former Beatle Sir Paul McCartney has married for the third time, tying the knot with American Nancy Shevell in London.

The wedding took place at Old Marylebone Town Hall, where Sir Paul married first wife Linda Eastman - also an American - in 1969.

Ms Shevell, 51, from New York, is an heiress to a trucking fortune.

Coffee Corner

Arnaki Kleftiko: Bandit's Lamb

Ingredients:

4 pound leg of lamb
10-12 cloves of garlic, peeled
6 ounces of cheese (kefalotyri, pecorino) cut in cubes
1 tablespoon of olive oil
4 pounds of roasting or baking potatoes, peeled, cut in half or quarters
3 medium carrots, cut in chunks
sea salt
freshly ground black pepper
4-5 sheets of parchment cooking paper
water

Preparation:

Preheat the oven to 480F (250C).



ing.

Drizzle the potatoes and carrots with any remaining oil, season to taste with salt and pepper.

On a clean work surface, spread out the parchment sheets and lay the lamb in the center, with the potatoes and carrots. If there is any remaining cheese and/or garlic cloves, add as well. Close the parchment paper and secure well, tucking the sides underneath to make a pack-et.

Fill a roasting pan 1/3 full of water, add the packet and cook for 2 hours 30 minutes, adding more water to the pan as needed to keep from getting dry.

When done, lift the entire pack-et onto a serving platter, and cut open at the table to serve.

Yield: serves 4

Rub the lamb with a little olive oil, and sprinkle with salt and pepper to taste. With a sharp knife, pierce the lamb and insert a clove of garlic and a piece of cheese into each open-

In 1894, the president of the Royal Society, William Thomson, Lord Kelvin, predicted that radio had no future. The first radio factory was opened five years later. Today, there are more than one billion radio sets in the world, tuned to more than 33 000 radio stations around the world. He also predicted that heavier-than-air flying machines were impossible. The Wright Brother's first flight covered a distance equal

to only half the length of the wingspan of a Boeing 747. He also said, "X-rays will prove to be a hoax."

In the 6th century BC Greek mathematician Pythagoras said that earth is round – but few agreed with him. Greek astronomer Aristarchos said in the 3rd century BC that earth revolves around the sun – but the idea was not accepted. In the 2nd century BC Greek astronomer Erastosthenes accurately measured the distance around the earth at about 40,000 km (24,860 miles) – but nobody believed him. In the 2nd century AD Greek astronomer Ptolemy stated that earth was the center of the universe – most people believed him for the next 1,400 years.

Did you know?

The telephone was not widely appreciated for the first 15 years because people did not see a use for it. In fact, in the British parliament it was mentioned there was no need for telephones because "we have enough messengers here." Western Union believed that it could never replace the telegraph.

In 1876, an internal memo read: "This telephone has too many shortcomings to be seriously considered as a means of communication." Even Mark Twain, upon being invited by Alexander Graham Bell to invest \$5 000 in the new invention, could not see a future in the telephone.

In 1943, Thomas Watson, the chairman of IBM forecast a world market for "maybe only five computers." Years before IBM launched the personal computer in 1981, Xerox had already successfully designed and used PCs internally... but decided to concentrate on the production of photocopiers. Even Ken Olson, founder of Digital Equipment Corporation, said in 1977, "There is no reason anyone would want a computer in their home."

COMICS SECTION

C
O
M
I
C
S



C
O
M
I
C
S

Just for laughs!

Hee!
Hee!

News: 3 Chimps escaped from the zoo... 1 was caught watching tv... another playing football and the third one was caught reading this txt message

Ha!
Ha!

God made man and then rested. God made women and the no one rested

Ha!
Ha!

The longest sentence known to man: "I do."
CNN News. Bush orders 15,000 FBI trained dogs to track down Osama. FBI awaiting further orders as one of the dogs is reading this

Hee!
Hee!

Strange but True

Mum Gives Birth Hours After Running Marathon

A US woman, who was nearly nine months pregnant, gave birth just hours after completing the 26.2 miles of the Chicago Marathon. Amber Miller, who admits she is "crazy about running", started having contractions minutes after crossing the finishing line.

After having dinner with her husband to celebrate running her eighth marathon, Mrs Miller, 27, then went to hospital where she gave birth to a baby girl who she has called June.

She was 38 weeks and five days pregnant. Full term is typically defined as 40 weeks.

Before the world-famous marathon, doctors had given her the all-clear to run half the race.

She managed to finish the full distance by running half and walking the rest. She also consumed a lot of food and water along the way. Her time was six hours, 25 minutes and 50 seconds, which is much slower than her usual marathon time.

But she was happy with the experience and still managed to beat her husband Joe by 19 minutes.

Mrs Miller, from Westchester, said: "Lots of people were cheering me on, saying 'Go, pregnant lady!' I was expecting some negative comments. I don't remember anything."

"For me, it wasn't anything out of the ordinary."



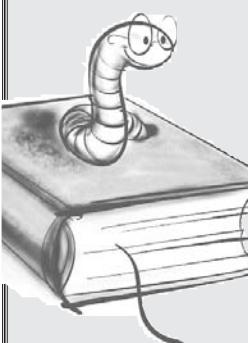
It is not the first marathon she has run while expecting.

Last May, she did the Wisconsin Marathon in 4:23:07 while 17 weeks pregnant with her daughter. And two years ago, she ran the Indianapolis Marathon in 4:30:27 at 18 weeks pregnant with her son Caleb and also hiked up Machu Picchu.

When asked what she would do if she was pregnant for a third time, her husband joked: "Maybe go to the moon."

Elite runners have trained while pregnant, but doctors say Mrs Miller's case is rare.

Famous Quotes



What you see depends on what you're looking for.

Source Unknown

Life is 10% of what happens to me and 90% of how I react to it.

John Maxwell

Children will not remember you for the material things you provided but for the feeling that you cherished them. Richard L. Evans



Μη χάσετε τα τηλεοπτικά σας κανάλια

Εάν είστε 75 ετών ή μεγαλύτεροι ή εάν έχετε κάπια αναπηρία, μπορείτε να λάβετε βοήθεια από το "Switchover Help Scheme" (Πρόγραμμα Βοήθειας για τη Μετάβαση). Θα σας παρασχεθούν:

- Εύχρηστος εξοπλισμός.
- Ένας εγκεκριμένος τεχνικός εγκατάστασης θα προμηθεύσει και θα εγκαταστήσει τον εξοπλισμό για λογαριασμό σας.
- 12μηνη τεχνική υποστήριξη μετά την εγκατάσταση, συμπεριλαμβανομένης της βοήθειας για τον επανασυντονισμό.

Το κόστος της υπηρεσίας ανέρχεται σε 40 λίρες Αγγλίας, αλλά παρέχεται δωρεάν εάν πληρείτε τις προϋποθέσεις και λαμβάνετε ορισμένες παροχές εισοδήματος. Η υπηρεσία Help Scheme θα σας στείλει μια επιστολή, αλλά μπορείτε επίσης να καλέσετε την τηλεφωνική γραμμή βοήθειας χωρίς χρέωση στον αριθμό 0800 40 85 900. Όταν καλείτε, παρακαλείστε να αναφέρετε σε ποια γλώσσα χρειάζεστε βοήθεια.

BBC The Switchover Help Scheme
is run by the BBC

 **switchover
help scheme**

TV SWITCHOVER CAMPAIGN LAUNCHES

The campaign to prepare viewers in London for digital TV switchover went underway last month.

Starting on 4 April 2012, analogue TV signals will be turned off and Freeview digital channels made available to thousands of extra homes for the first time.

Any television currently using an aerial will need to be converted to digital to continue receiving programmes. The campaign will explain what viewers need to do and their options for digital TV.



The Help Scheme provides:

- Easy-to-use equipment to convert one TV set
- An approved installer to supply and install the necessary equipment, and
- A 12 month aftercare service including a free helpline.

People are eligible for the Help Scheme if they are aged

75 or over, have lived in a care home for six months or more, get (or could get) certain disability benefits, or are registered blind or partially sighted. The service costs £40 but is free for people who are eligible and also receive pension credit in-

Have you had an Accident?

Claim maximum 100% compensation at no cost to you

**Are you getting maximum compensation for your injuries?
Has your solicitor visited you?
Is your personal injury claim taking too long?**



- We offer you an excellent service
- We can visit you at home and arrange for treatment
- We can speak to you in your language
- We are LEVENES SOLICITORS

Please contact Anthe Korelidou



0208 8261210

**Levenes
SOLICITORS**

Offices in London and Birmingham

**FLY FROM
£67
ONE WAY INC. TAX**

NEW
PAPHOS
2 flights per week from Gatwick
LARNACA
6 flights per week from Gatwick
7 flights per week from Luton

Monarch.co.uk
FLY YOUR WAY. EVERY DAY.

Conditions apply.

Γερνάει και... γέρνει ο Μπιγκ Μπεν



Αυξημένη κλίση έχει πάρει το Μπιγκ Μπεν, το «έμβιλμα» της πόλης του Λονδίνου, γέρνοντας προς τα βορειοδυτικά με ρυθμό που έχει ενισχυθεί σε σύγκριση με τα τελευταία χρόνια, σύμφωνα με έρευνα για λογαριασμό της εταιρείας του Υπόγειου Σιδηρόδρομου και του Οργανισμού για τα κτίρια του Κοινοβουλίου!

Ο πύργος έχει πάρει κλίση προς τα βορειοδυτικά με ρυθμό αυξημένο στα 0,9 χιλιοστά το χρόνο, από τα 0,65 χιλ. που ήταν το 2003 – κάτι που μεταφράζεται σε γωνία 0,26 μοιρών. Η απόκλιση έχει ως αποτέλεσμα, σύμφωνα με την έρευνα, το υψηλότερο σημείο του να έχει μετακινηθεί κατά λιγότερο από μισό μέτρο από την αρχική του θέση.

Τα επίπεδα αυτά, αν και αυξημένα, δεν προκαλούν ανησυχία για την ευστάθεια του Πύργου. Η κλίση πάντως, σύμφωνα με την έκθεση, ευθύνεται και για μικρές ρωγμές που παρουσιάστηκαν σε ταβάνια σε αιθουσές του Κοινοβουλίου, αφού είναι ενιαίο κτιριακό συγκρότημα.

Ορισμένοι υποστηρίζουν μάλιστα πως η κλίση είναι πλέον σχεδόν ορατή και με γνωμό μάτι. «Αν κοιτάξει κανείς από την Πλατεία Κοινοβουλίου προς το πάτωμα, στα ανατολικά, η κλίση σχεδόν φαίνεται», υποστήριξε στη *Sunday Telegraph* ο καθηγητής στο Imperial College, Τζον Μπάρλοντ.

Το τι προκαλεί την κλίση δεν είναι εντελώς ξεκάθαρο. Μία θεωρία ρίχνει την ευθύνη στις εργασίες για την κατασκευή της γραμμής Jubilee του λονδρέζικου μετρό, ενώ άλλες υποστηρίζουν πως οφείλεται στη φυσική υποχώρηση του εδάφους κάτω από τον πύργο.

Παντρεύτηκαν ο Πολ ΜακΚάρτνεϊ και η Αμερικανίδα Νάνσι Σέβελ στο Λονδίνο

Με τα δεσμά του γάμου ενώθηκαν την Κυριακή ο Πολ ΜακΚάρτνεϊ και η Αμερικανίδα Νάνσι Σέβελ. Είναι ο τρίτος γάμος για το διάστημα πρώην «Σκαθάρι» και η τελετή πραγματοποιήθηκε στο δημαρχείο της λονδρέζικης γειτονιάς Όλντ Μέριλμπουον, εκεί όπου είχε παντρευτεί ο ΜακΚάρτνεϊ την πρώτη του σύνυγο, Λίντα.

Εκατοντάδες θαυμαστές του διάρκουν Πολ ΜακΚάρτνεϊ συγκεντρώθηκαν έξω από τη δημαρχείο για να δούν το ζευγάρι να καταφθάνει για τη γαμήλια τελετή, και να αποχωρεί όλο χαμόγελα μία ώρα αργότερα με κατεύθυνση την κατοικία τους στο βορειοδυτικό Λονδίνο, όπου δόθηκε δεξιώση για συγγενείς και στενούς φίλους.

Πολλοί δημοσιογράφοι και φωτογράφοι ήταν «παραταγμένοι» επί ώρες στο δημαρχείο για τον τρίτο γάμο του πρώην μέλους των Beatles. Όταν ράτησαν τον ΜακΚάρτνεϊ πώς νοιάθει, εκείνος τους είπε: «Υπέροχα, ευχαριστώ. Νοιάθω παντρεμένοι!».

Η Νεούρκεζα Νάνσι Σέβελ, 51 ετών, έφθασε στην τελετή με ένα λευκό φόρεμα με μακριά μανίκια, εφαρμοστό στη μέση που έφθανε έως τα γόνατα, είχε ένα λουλούδι στα μακριά καστανά μαλλιά της και κρατούσε ένα μποκέτο τριαντάφυλλα. Ο ΜακΚάρτνεϊ φούρισε σκούρο κοστούμι με ένα λευκό πουκάμισο και γραβάτα σε απαλό μπλε χρώμα.

Οι νεόνυμφοι πόζαραν για λίγο χαμογελώντας μπροστά στις κάμερες, χαιρετώντας το πλήθος προτού μπουν σε ένα αυτοκίνητο. Μετοχύ των προστεκλημένων στο δημαρχείο, το πρώην «Σκαθάρι» Ρίνγκο Σταρ, που επενφυμήθηκε από τους συγκεντρωμένους και ανταπέδωσε το χαιρετισμό.

Στο ίδιο δημαρχείο είχε τελεστεί ο πρώτος γάμος του «Σκαθαριού», το 1969. Ο ΜακΚάρτνεϊ απέκτησε τέσσερα παιδιά με την πρώτη σύζυγό του, Αμερικανίδα φωτογράφο Λίντα, η οποία πέθανε το 1998 από καρκίνο. Το 2002 ο ΜακΚάρτνεϊ παντρεύτηκε τη Χέρερ Μιλς, πρώην μοντέλο, με την οποία χώρισε... θυελλωδώς έξι χρόνια αργότερα.

Η σχέση του με τη Νάνσι Σέβελ μετρά τέσσερα χρόνια. Η νέα σύζυγος του Πολ ΜακΚάρτνεϊ υπήρξε παντρεμένη επί 20 χρόνια με τον Αμερικανό δικηγόρο και υπουργό το χώρο της πολιτικής Μπρους Μπλέικμαν. Πατέρας της Νάνσι Σέβελ είναι ο μεγιστάνας Μάιρον Μάικ Σέβελ, ιδιοκτήτης της εταιρείας *New England Motor Freight*, στην οποία η ίδια είναι αντιπρόεδρος.

Βρετανική Επικαιρότητα

ΣΤΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΤΟΥ ΣΥΝΤΗΡΗΤΙΚΟΥ ΚΟΜΜΑΤΟΣ ΣΤΟ ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ

ΚΑΜΕΡΟΝ: «Το πρόγραμμα λιτότητας θα συνεχιστεί και θα δουλέψει»

Η απειλή για την παγκόσμια οικονομία είναι σήμερα είσισον σοβαρή όσο το 2008, δήλωσε ο Βρετανός πρωθυπουργός Ντέιβιντ Κάμερον την περασμένη εβδομάδα στο βήμα του επίσημου συνεδρίου των Συντηρητικών στο Μάντσεστερ. Προειδοποίησε για τον κίνδυνο παγκόσμιας ύφεσης, επέμεινε όμως πως η Βρετανία δεν θα παρεκκλίνει από το σχέδιο περικοπής δαπανών για τη μείωση του ελλείμματος και διεμήνυσε διά τη διαστολή της χρηματοδότησης «απελείωτων διασώσεων» των Ευρωπαίων γειτόνων της, κρατών-μελών της Ευρωζώνης, που αντιμετωπίζουν κρίση χρέους.

Η ομιλία του Ντέιβιντ Κάμερον στο συνέδριο του Συντηρητικού Κόμματος ήλθε ανήμερα της δημοσιοποίησης νέων στοιχείων που δείχνουν ότι η ανάπτυξη της βρετανικής οικονομίας ήταν σχεδόν στάση τους εντέλεια μήνες μεταξύ 2010 και Ιουνίου 2011.

Η πίεση στον Βρετανό πρωθυπουργό για απάλυνση του προγράμματος λιτότητας και δράση που θα τονόσει την ανάπτυξη εντέντεται, όμως ο Ντέιβιντ Κάμερον υπογράμμισε από το Μάντσεστερ ότι η Βρετανία πρέπει να μείνει πιστή στις περικοπές κρατικών δαπανών «και να μην παραλύσει από κατήφεια και φόρο».

«Το σχέδιό μας είναι σωστό και θα δουλέψει», είπε στους συνέδρους του Συντηρητικού



Κόμματος, επιμένοντας ότι ο μόνος δρόμος για να κινηθεί μπροστά η χώρα είναι η μείωση του ελλείμματος. «Ο μόνος τρόπος για να βγεις από την κρίση χρέους είναι να αντιμετωπίσεις τα χρέη σου», τόνισε.

Ζήτησε υπομονή και ψυχραφία, επιμένοντας ότι θα αποδώσει το πρόγραμμα περικοπής δαπανών ύψους 81 δισ. λιρών, που περιλαμβάνει «τσεκούρι» σε κοινωνικά επιδόματα και απώλεια χιλιάδων θέσεων εργασίας στο δημόσιο τομέα.

Κατά την 50λεπτη ομιλία του, ο Κάμερον τόνισε ότι «ουδείς θέλει ψεύτικη αισιοδοξία» για την κατάσταση της οικονομίας και

αναγνώρισε πως είναι αγωνιώδης περίοδος για πολλούς ανθρώπους.

Κυβερνητικοί αξιωματούχοι στο Λονδίνο αναγνωρίζουν ότι ελάχιστα μπορούν να γίνουν για να τονωθεί η βρετανική οικονομία άμεσα χωρίς να εγκαταλειφθεί το τετραετές πρόγραμμα μείωσης του ελλείμματος. Τονίζουν, επίσης, ότι δεν υπάρχει κάποιος αποτελεσματικός τρόπος θωράκισης της οικονομίας απέναντι στην κρίση χρέους στην Ευρώπη, τον βασικό εμπορικό εταίρο της Βρετανίας.

«Καθώς βρισκόμαστε εδώ στο Μάντσεστερ, η απειλή για την παγκόσμια οικονομία – και για τη Βρετανία – είναι είσισον σοβαρή σήμερα όσο ήταν το 2008 όταν ξεπέρασε τη παγκόσμια ύφεση», δήλωσε.

«Η Ευρωζώνη είναι σε κρίση, η οικονομία της Γαλλίας και της Γερμανίας έχει φθάσει σε στασιμότητα, ακόμη και η παντοδύναμη Αμερική αμφισβήτεται για τα χρέη της», ανέφερε ο Βρετανός πρωθυπουργός.

Και παρά την εξάρτηση της Βρετανίας από τις ευρωπαϊκές έξαγωγικές χώρες, ο Κάμερον τόνισε ότι δεν θα επιτρέψει η Βρετανία να «συρθεί σε απελείωτες διασώσεις» χωρώντας μελών του ενιαίου νομίσματος. Τόνισε δε ότι ενόσω βρίσκεται ο ίδιος στην πρωθυπουργία, η Βρετανία δεν πρόκειται να ενταχθεί στο ευρώ.

Αρνείται συναλλαγές με κουμπάρο του επιχειρηματία ο υπουργός Άμυνας

ΚΑΜΕΡΟΝ: «ΕΓΙΝΑΝ ΣΟΒΑΡΑ ΛΑΘΗ»

Το «σοβαρά λάθη» καταλόγισε ο Βρετανός πρωθυπουργός Ντέιβιντ Κάμερον στη συμπεριφορά του υπουργού Αμυνας Λίαμ Φοξ απαντώντας σε ερώτηση σχετικά με προκαταρκτική έρευνα για τη σχέση του Φοξ με τον Άντριου Γουέριτι.

Επιπλέον δημοσιεύθηκε και μία φωτογραφία του Γουέριτι με τον Φοξ στη Σρι Λάνκα, όπου ο Βρετανός υπουργός πραγματοποιούσε επίσημη ταξίδια.

Επιπλέον δημοσιεύθηκε και μία φωτογραφία του Γουέριτι με τον Φοξ στη Σρι Λάνκα, όπου ο Βρετανός υπουργός πραγματοποιούσε επίσημη ταξίδια.

Ο Φοξ από τη μεριά του έχει αρνηθεί ότι βοήθησε τις επιχειρηματικές δραστηριότητες του Γουέριτι προσφέροντάς του πρόσβαση σε απόρρητες πληροφορίες.



αλλά και ότι επωφελήθηκε πρωτικά από τη σχέση τους.

Ο Ελληνισμός στις βρετανικές νήσους ανά τους αιώνες

ΜΕΡΟΣ 10ον

**ΝΙΚΑΝΔΡΟΣ ΝΟΥΚΙΟΣ
(συνέχεια)**

Για τις γυναίκες δε, ο «ανατολίτης» Νίκανδρος εκπλήττεται που βλέπει τις Αγγλίδες να δουλεύουν στην αγορά μαζί με τους άντρες, τους δε άντρες αυτούς να τις φιλούν σε δημόσια μέρη και μάλιστα στα χελι. «Απαντες σχεδόν τι, πλην ηγεμόνων και των έγιοτα βασιλείων τυχανόντων, εμπορικάς μεταίσιοι πράξεις. Και ου μόνον ανδράσι τούτι περίεστι, αλλά και γυναιξίν, ως επί το πλείστον, επιγίνεται και δαιμονίως ες τούτο επιτόηνται, και την εν τοις αγοραίς και ρύμαις της πόλεως οράν γυναίκας υπάνδρους και κόρας, τέχνας τε και συναλλαγμούς και πράξεις εμπορικάς εργαζόμενας ανυποστόλως. Απλοϊκότερον δε τα προς τας γυναίκας σφίσιν είθισται και ζηλοτυπίας ἀνευ. Φιλούσι γαρ ταύτας εν τοις στόμασιν, ασπασμόις και αγκαλισμοίς, ουχ οι συνήθεις και οικείοι μόνον αλλ' ἡδη και οι μηδέπω εωρακότες, και ουδαμάς σφίσιν αισχρόν τούτο δοκεῖ».

Σημειώνει, επίσης, με κάποια έμφαση και τη μεγάλη εμπορική κίνηση που παρατηρείται στο λιμάνι του Λονδίνου, όπου «Νήσαι αφικνούνται εξ απάστης, φόρτων ειδών παντόπιων εισφέρουσαι, οίνου γαρ του ανθομάιου Κρήτης, ελαίου τε εκ Πελοποννήσου. Ανταλλάπονται δε τον εισοκομίδων φόρτων ιματίοις τοις εξ ερίων, ας καριέζεις καλούόντι». Και προσθέτει: «Ποταμός δ' εκ Λονδίνης κατέρχεται, μέγας τε και ναυσίπορος, οξύτατα προβαίνων, εξ μενώρας καταφρόμενος, εξ δ' αν πάλιν παλινστρόφος γίγνεται. Γέφυρα δε τις μεγίστη μετοχετεύουσα τους εν τη πόλει προς το αντίπερων οικούμενον έκπισται, υφ' αφίδων μαρμαρόδετων εσφηνωμένη επάνωθεν, οίκους τε και πύργους επέχουσα. Πορθμεία δε και ακάτια υπ' ειρεσίᾳ ταχυναυτούντα εξ τα της πόλεως χρειώδη, πλήθος παρά τον ποταμόν οράν ἔνεστι. Τα μέντοι πλοία εμπορικά τα εξ απάστης αφικνούμενα εν Λονδίνη διά του ποταμού ες την πόλιν ανέρχονται, οίνον τε και ἔλαιον και ἔτερα των σιτίων εισοκομίζουσι. Πλήθος δ' οικιών ανά την πόλιν ες κατοίκησον ἔκπισται των προυχόντων και των εμπόρων, υψηλά δε τέρεμνα γραφούς ευανθέσι κεκαλλωπομένα επωκοδόμηνται. Εν ενίσι δε της πόλεως μέρεσιν οίκοι βασιλείων μεγιστοί, διαφόρως πεποικιμένοι, και προς το αβρόδιαιτον εσκευασμένοι, παραδείσοις και κήποις καταρύποις κυκλούμενοι, υπέρκεινται. Άπασα δ' υπό χαλίκων η πόλις κατέστρωται. Φρουρίον δε τι, σχήμα φέρον ακροπόλεως περικαλλές τε και οχυρόν, έγιστα ποταμού ἔκπισται, τηλεβόλους ότι πλέστους και μεγίστους επέχον. Ένθα οἵ τε θησαυροί και τα των κειμηλίων ερήμιτα εναποτέθεινται. Λέγεται γαρ ως τον πάλαι θυριούμενον Κροίσου και Μίδα πλούτον υπερβάλλειν. Τοσούτον τι πλήθος χρυσού και αργύρου απλέτου τεθῆσαύρισται».

(Θα μπορούσαμε να σημειώσουμε εδώ παρεκβατικά ότι στο Λονδίνο υπήρχε, μέχρι το 1749, ένα μοναδικό γεφύρι, αυτό του London Bridge, που τόσο παραστατικά περιγράφει ο Νούκιος, και που με πολλή αγάπη το έχουν κατά καιρούς υμνήσει οι Αγγλοί).

Ο Σεφέρης, αξιολογώντας το έργο αυτό του Νίκανδρου, το θεωρεί σπουδαίο όχι τόσο για τις πλη-

Nicandre de Corcyre

Le Voyage d'Occident

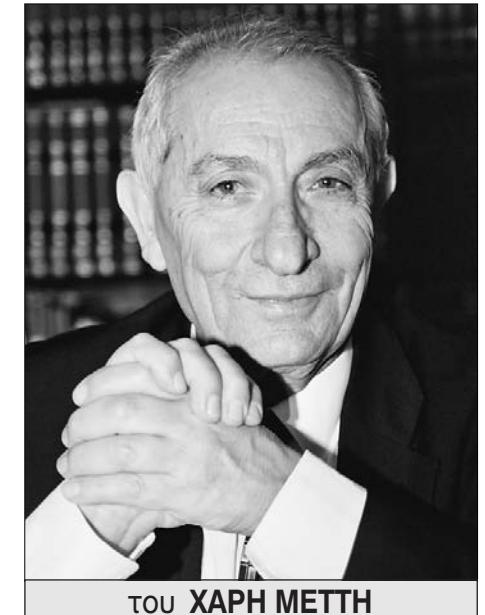
Traduit du grec par Paolo Odorico
Postface de Yves Hersant

Βιβλίο του Νικάνδρου Νουκίου, όπως κυκλοφορεί σήμερα

ροφορίες που μας παρέχει όσο για «την ιστορία μιας ορισμένης ψυχολογίας, μιας ελληνικής συμπεριφοράς, που θα παίξει αργότερα σημαντικό ρόλο στη διαμόρφωση των σημερινών Ελλήνων: την ιστορία του ήθους και του ύφους του Έλληνα που έρχεται σε επαφή με τις χώρες της Δύσης».

Πρόσφυγας στη Βενετία μετά την καταστροφή της γενετείρας του Κέρκυρας από τους Τούρκους του Βαρθαρόσα το 1537, στην αρχή μετέρχεται, «πενία συζών», τον αντηγραφέα χειρογράφων. Στη συνέχεια κατορθώνει και μπαίνει στην υπηρεσία του Καρόλου Ε', οπότε του δίνεται η ευκαιρία να ταξιδέψει όχι μόνο στις χώρες της Ευρώπης, αλλά και στην ίδια την πρωτεύουσα της Θρακομανικής Αυτοκρατορίας, την Κωνσταντινούπολη, την οποία, όμως, αποφεύγει να περιγράψει με τον ισχυρισμό ότι ήταν πολύ γνωστή στους Έλληνες αναγνώστες του. Από τη θέση, πάντως, του επίσημου υπαλλήλου στην υπηρεσία του Αυτοκράτορα, ο Νούκιος αρχίζει να βλέπει τα πράγματα με άλλο μάτι: Με κάποια αυτοπεποίθηση και σιγουρία, που του επιτρέπουν να είναι αντικειμενικός και πολύ περισσότερο ομιλητικός στους χαρακτηρισμούς και τις παρατηρήσεις του. Και, για να δονειστούμε και πάλιν από τις εύστοχες παρατηρήσεις του Σεφέρη, ο Νούκιος παρατηρεί την Αγγλία, αλλά και την υπόλοιπη Ευρώπη, με την καλή προαιρέση και το προσεχτικό μάτι του ανθρώπου που έχει διαφύλαξει την παράδοση της πνευματικής ακεραιότητας, με την απάθεια της διάνοιας που θελεί, πριν απ' όλα, να καταλάβει. Οι περιγραφές του έχουν το ύφος ενός εξερευνητή που μιλά στους αναγνώστες του για τόπους, που δεν υποψιάστηκαν ακόμη την ύπαρξή τους.

Ο Νούκιος, όμως, φαίνεται ότι δεν ήταν αποφασισμένος να περάσει όλη του τη ζωή ως ένας από



ΤΟΥ ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ

Ελλάδας προέλευσή τους.

Θα πρέπει, όμως, επίσης να σημειώσουμε εδώ ότι αρκετοί από τους μετά την Άλωση Έλληνες, που είχαν καταφύγει στην Δύση, προτιμούσαν, για λόγους βιοποριστικής μάλλον σκοπιμότητας, να επενδύονται με υψηλούς, αλλά ανύπαρκτους Βυζαντινούς τίτλους ευγενείας, τους οποίους χρησιμοποιούσαν αφειδώς και ασυστόλως, προ πάντων, μάλιστα, όταν γνώριζαν ότι δεν υπήρχε κανένας φόβος να ξεσκεπαστεί το φέμα τους. Το ίδιο, βέβαια, γινόταν και με ιερωμένους, οι οποίοι προχειρίζονταν επίσκοποι ή ηγουμένοι, αλλά και απλοί μοναχοί, προκειμένου να επισύρουν τον οίκτο ή τη γενναιοδωρία των ανύποττων δυτικών ευεργετών τους.

Όπως είναι γνωστό, η Άλωση και η μέχρι το 1460 ολοκλήρωση των Τουρκικών κατακτήσεων στην ηπειρωτική Ελλάδα σήμανε και το τελικό θάνατο της Βυζαντινής Ελληνικής Αυτοκρατορίας. Μάλιστα, ο Ανδρέας Παλαιολόγος, επιζών ανεψιός του Κωνσταντίνου Παλαιολόγου, του τελευταίου τραγικού Βυζαντινού Αυτοκράτορα, αφού κατέψυγε στη Δύση, παρεχώρησε τα κληρονομικά του δικαιώματα στον ανύπαρκτο παία Αυτοκρατορικό Θρόνο της Κων/πόλεως αρχικά στον Κάρολο Η' της Γαλλίας και, όταν αυτός απέτυχε να κινητοποιήσει την Ευρώπη εναντίον των Τούρκων, ο Ανδρέας αυτός, που πέθανε άτεκνος στα 1502, τα κληροδότησε στον Φερδινάρδο και την Ισαβέλλα της Ισπανίας!

Ένας, όμως, από τους πρώτους εκείνους Έλληνες απόδημους στην Αγγλία, που άφησε μάλιστα πραγματική εποχή με τη θυελλώδη ζωή και τις δραστηριότητές του, αλλά και γραπτές μαρτυρίες από το πέρασμά του από τη Βρετανία, διεκδικούσε απ' ευθείας καταγωγή από τον Αυτοκρατορικό Οίκο των Παλαιολόγων. Πρόκειται, συγκεκριμένα, για τον διαβόλη Θεόδωρο Παλαιολόγο, ο οποίος ήλθε στην Αγγλία περί τα τέλη του 16ου αιώνα κι ζήσε και πέθανε εδώ πολλά χρόνια αργότερα.

Ο Θεόδωρος αυτός γεννήθηκε κατά πάσαν πιθανότητα γύρω στα 1560 στο Πέσσαρο της Ιταλίας, από μικρός όμως κατηγορήθηκε ως συνεργός, μαζί με δύο θείους του, για απόπειρα φόνου ενός Ιταλού αξιωματικού του στρατού στην πόλη Εκείνη. Επειδή δε, λόγω της ηλικίας του, δεν ήταν δυνατό να καταδίκασθε σε φυλάκιση ή θάνατο, εξορισθήκε και βρέθηκε για πρώτη φορά στην Αγγλία άγνωστο πότε ακριβώς. Τον βρίσκουμε, όμως, εδώ το 1597, συνοδευόμενο τη φορά αυτή από την κόρη του και τον άντρα της, αλλά και πάλιν ως απότυχημένο δολοφόνο ενός άλλου Ιταλού ευγενούς. Αρχίζει δε τότε την περιπτειώδη του σταδιοδρομία αως μισθοφόρος.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

For your business and personal foreign exchange requirements please visit any of our branches at:

Mayfair, Finchley, Palmers Green, Erdington (Birmingham) or call 020 7307 8400

Marfin Laiki Bank is the trading name of Marfin Popular Bank Public Co Ltd.

 **MARFIN LAIKI BANK**

e DITORIAL

With the news that the government has demanded the Football Association make sweeping changes or face future government legislation sets into motion the need for all football clubs in England to get their finances in order.

This is in addition and no doubt prompted by UEFA's Financial Fair Play mandate that kicks in the few years.

The government inquiry, a response to a select committee report backed by ministers, was published yesterday and calls for a new licensing system and a complete overhaul of the FA board.

For many this will be not before time given the debacles at the FA.

Sports minister Hugh Robertson revealed that although he did not want politics running football, the FA has failed to keep up with modern standards and must change quickly.

The most far reaching request by the government is for the FA bring in rules tackling debt levels at clubs. However, this will take time but the most immediate result of the inquiry is the incidence that the FA board be overhauled by the end of February next year.

With regards to finances there are startling figures that were published in June for last season by Deloitte whose annual report on football finances makes frightening reading.

The headlines show that 68% of Premier League income spent on players' wages, a huge proportion of income which would not happen in any other business, even given that football is a very labour intensive industry.

The current total losses for all 92 league clubs amounts to £600m for the last financial year while Collective club debt is now a staggering £3.5bn.

Even though the Premier League is held up as a premium sporting product with a strong brand, the leagues total revenues of £2bn are dwarfed by the operating losses in the top four divisions far outstripping collective Premier League's profits.

This is a situation that has been worrying may for years and it is no coincidence that this week Liverpool Managing director Ian Ayre stated that the club are prepared to lead a challenge for Premier League clubs to sell overseas television rights individually.

This could net the biggest clubs many more millions but Manchester United and Chelsea are among several clubs who have moved to distance themselves from Liverpool's proposal.

Manchester United, who claim to have 333m fans globally and have targeted overseas sponsorship revenue as a route to increase income, will oppose any moves to challenge the status quo under which the Premier League sells television rights overseas on behalf of all 20 elite clubs. It is understood that Arsenal, Manchester City and Tottenham Hotspur will also continue to back the existing arrangement but it is clear that there is a movement among clubs to seek any avenue to raise revenue and profits.

If the FA is to have a role on club finances then the rules need to be transparent. Will it allow for wealthy benefactors such as Roman Abramovich at Chelsea and Sheikh Mansour at Manchester City even though both clubs generate far less revenue than they spend on player sales and wages?

The view that debt is not a bad thing as long as it is manageable is always an argument that is raised when the Chelsea and City models are being criticised but should Abramovich and Mansour leave then both clubs would conceivably be insolvent.

The change to the antiquated FA Board also seems a sensible and much needed change. The FA Board is currently made up of FA chairman David Bernstein, general secretary Alex Horne and five representatives from the professional game (the Premier League and Football League) and five from the national game (the county FAs).

There has always been criticism of conflicts of interest and historic feuds meaning the structure has for a long time been inefficient and in some cases unworkable. The Government wants the board to be comprised of Bernstein, Horne, two more FA executives, two independent directors, two from the leagues and two from the counties.

These reforms are much needed and would take the FA into the 21st Century. It would allow for new ideas, innovation, clarity and a more professional set up to bring the FA up to date.

For years the FA has been accused of not being fit for purpose. While the requested changes may not be as far reaching as some would have hoped, it is step in the right direction.



STOP PRESS...

• • • **BIG CLUBS TRAIL YOUNGSTER:** Liverpool, Manchester United and Arsenal are interested in Plymouth's 16-year-old winger Matt Leconte • • • **SPURS IN BRIDGE RAID:** Spurs are also planning a £15m January bid for Chelsea pair Didier Drogba and Alex • • • **ARSENAL WANT STRIKER:** The Gunners are looking to sign Porto striker Hulk, but his agent says that the North London club will have to pay more than £23m. _

EURO 2012 FINAL QUALIFICATION MATCHES

Greece come from behind and head to EURO 2012

EURO 2012 QUALIFICATION

Group F

Georgia - Greece 1-2
Croatia - Latvia 2-0

Group H

Norway - Cyprus 3-1

Greece had to come from behind in a dramatic evening of international qualification for EURO 2012 to seal their place at next summer's finals.

Greece trailed Georgia at half time in their final Group F game, but late goals from Giorgos Fotakis and Angelos Charisteas ensured that they topped their group and qualified for EURO 2012.

David Targamadze put Georgia ahead after 19 minutes yet his team were reduced to ten men when he left the pitch injured with 20 minutes to go, Temuri Ketsbaia having already used all three of his substitutes.

Fotakis's deflected equaliser gave Fernando Santos's men the point they knew would secure them top spot and Charisteas's 85th-minute strike then kept them two points clear of second-ranked Croatia.

With midfielder Levan Kobiashvili having been honoured before kick-off with a UEFA award to mark his 100th cap, Georgia were in positive mood, and they soaked up early pressure from the visitors before scoring from their first meaningful chance, Targamadze's cross into the box eluding his team-mates as well as goalkeeper Alexandros Tzorvas on its way into the net.

Georgia looked to make the most of their good fortune as No1 Nukri Revishvili parried a Kostas Katsouranis free-kick, and Fanis Gekas fired another chance over as Greece struggled to respond. Targamadze had an opportunity to double Georgia's lead just after the break, but Tzorvas was



The Greeks stay unbeaten for 15 games (a new record with F. Santos)

equal to his effort.

It proved to be a crucial save and, when Targamadze was taken off, Greece were able to press home their numerical advantage. Fotakis's effort took a couple of kind deflections before arroing past Revishvili and Katsouranis then set up Charisteas, back in the team after a year-long absence,

to put the game beyond the home team and send the 2004 champions to Ukraine and Poland.

Elsewhere France grabbed a place at EURO 2012 after a late Samir Nasri penalty salvaged a 1-1 draw at home to Bosnia. France, fell behind to an exquisite curling shot from Bosnia striker Edin Dzeko five minutes before halftime.

That would have condemned France to the play-offs but, with 12 minutes left, Nasri was tripped by Emir Spahic just inside the box and the midfielder clinically scored from the spot.

Denmark also qualified with a comfortable 2-1 win over a surprisingly lacklustre Portugal who were lucky to scrape into next month's playoffs.

Russia made sure they would on the plane to next year's tournament by thrashing Andorra 6-0 while Sweden's 3-2 victory over Netherlands meant they also qualified as the best of the runners-up in the nine groups.

Victory for the Swedes also ended the prospect of a perfect record for the Dutch in the section.

Germany, 3-1 winners over Belgium, and Spain, who beat Scotland by the same score, finished with 100 percent records and in doing so cost their opponents a playoff spot.

Bosnia, who have never qualified for a major tournament, finished second behind France in Group D and will play off over two legs for a place at the tournament.

The other playoff teams will be Estonia and Montenegro, two more potential Euro newcomers, along with Croatia, Portugal, Ireland, Czech Republic and Turkey.

Spain, England, Germany, Netherlands and Italy had already qualified along with co-hosts Poland and Ukraine.

For Cyprus a disappointing campaign ended with another defeat as Norway's beat them 3-1

Norway dominated the match with Morten Gamst Pedersen scoring Norway's first goal after 25th minute, John Carew followed with the second in the 34th, and Tom Høgli the third in the 65th minute.

Yannakis Okkas scored for Cyprus in the 42nd minute.

Greek defender Vangelis Moras delighted by Swansea City move

Greek defender Vangelis Moras believes his move to Swansea City will kick-start his international career.

The 15-times capped Greece defender has agreed a short-term stay at Swansea until mid-January, helping to ease a defensive crisis following long-term injuries to Steven Caulker and Alan Tate.

"I hope to be involved with the Greece national team in the future, and it will be easier now I have found a team," said Moras, who could feature at Norwich on Saturday.

"I have missed out on the qualifiers this time around because it was not possible to

be picked without a team.

"It's a big opportunity for me to play at Swansea."

"The Premier League is one of the most important competitions in the world."

Moras scored in the 3-0 friendly win at Llanelli in midweek.

Swansea manager Brendan Rodgers had commented on the Greek defender: "Until some injuries clear up, we must look at some cover."

"Moras has good experience and has played in Italy for the last four years regularly. He understands how we play, he is 30 years of age and I like his personality."



eURO 2012 QUALIFICATION.....

Greece beat Croatia

GREECE 2-0 CROATIA

Greece took back control of UEFA EURO 2012 qualifying Group F from Croatia as goals from Giorgos Samaras and Fanis Gekas gave them a precious win against Slaven Bilic's team in Athens. After a low-key first half, Samaras volleyed home in style and Gekas then headed in a corner from Greece captain Giorgos Karagounis to settle a tense encounter. The result lifted the hosts two points clear of Croatia and leaves them in the driving seat heading into their final game against

Georgia in Tbilisi.

The two teams went into the match separated by a single point, which ensured a cautious and nervy opening with little fluidity shown by either side amid a flurry of fouls. Greece, who are undefeated in 15 matches since Fernando Santos replaced Otto Rehhagel after the 2010 FIFA World Cup, were strangely subdued, producing no more than a long-range Karagounis shot which sailed high over the crossbar and an Avraam Papadopoulos header in a quiet opening half.

Gekas was leading the attack after a year in the wilderness following a self-imposed exile, and he was presented with a great chance to open the scoring after the break, only to head straight at Croatia goalkeeper Stipe Pletikosa. That sparked Croatia into life and they began to threaten the Greece defence with a series of raids down the left flank from Ivan Strinić.

Greece responded in kind by winning their first two corners of the match, and the deadlock was finally broken from the second in the 71st



Jubilant Greek players celebrate a vital win over Croatia

minute when Samaras scored with a sweet left-footed volley, Croatia having failed to clear their lines following Karagounis's set piece.

The Greece skipper was the ar-

chitect of his team's second too as Fanis Gekas planted a header into the top corner eight minutes later from another corner to clinch the victory.

Samaras responds to pressure against Croatia

Without a goal in almost a year, Greece's Giorgos Samaras said there had been plenty of "nice pressure" from his teammates before he scored in Friday's decisive win against Croatia.

Giorgos Samaras had more than one reason to be relieved after ending his international scoring drought with the opening goal in Greece's 2-0 win against Croatia on Friday.

Having failed to find the target in Greece colours since a 2-1 victory against Austria in November 2010, Samaras put Greece in front in Piraeus with 19 minutes remaining. Fanis Gekas swiftly added a second to wrap up maximum points for the hosts, who are now two points ahead of Slaven Bilic's side at the Group F summit.

"There was, I would say, some 'nice' pressure placed on me by my team-mates during the training sessions leading up to this game," said Samaras.

"They were telling me that this was the match that I have to score. There has been plenty of banter in the build-up and in the end I got the goal I wanted. But I don't see that as the most important factor, the way I see it is that I scored which helped the team achieve what we wanted to."

Gekas, meanwhile, struck after being out of the international setup for almost a year.

"It was a great and important victory for us, especially when you consider we were very nervous in the first half," Samaras said.

"We managed to settle after a difficult start to the game and showed the best of ourselves in the second half. Now we need to concentrate hard for the match with Georgia so that the celebrations from this result do not go to waste. We are not celebrating qualification to the finals just yet."

Cyprus thrashed by Denmark

CYPRUS 1-4 DENMARK

Morten Olsen's side left themselves needing to beat Portugal to qualify after hitting four goals in the opening 22 minutes against Cyprus.

Denmark raced to a convincing win away against Cyprus and will hope they can continue their good form.

The visitors scored four goals in the opening 22 minutes to put the result beyond doubt and leave Group H poised for a tense finale, despite Andreas Avraam pulling a goal back for Cyprus in first-half added time.

The home side were unable to live with Denmark's flowing football early on and Morten Olsen's men made their dominance count when Georgios Pelagia's clearance fell into the path of Lars Jacobsen, who diverted the ball goalwards to give his team the lead. Just four minutes later, Dennis Rommedahl

scored his first goal of the match, slotting past Antonis Giorgallides from Christian Eriksen's cutback. Michael Krohn-Dehli then latched onto a long ball forward and beat the Cyprus keeper to extend Denmark's advantage, and the visitors quickly added a fourth when Rommedahl lifted the ball over the onrushing Giorgallides after some excellent build-up play from Nicklas Bendtner.

Cyprus nearly reduced the deficit when Constantinos Charalambides forced Thomas Sorensen into a save, and they eventually got their goal when Avraam slotted in as the interval beckoned. Charalambides struck a post three minutes after the restart as Cyprus sought to continue an unlikely comeback, though Niki Zimling also connected with the frame of the goal at the other end.

Content with their lead, Denmark calmly played out the rest of the game without real fear of a Cyprus comeback.

EURO 2012 qualification

Group A	P W D L F A Pts	Group B	P W D L F A Pts	Group C	P W D L F A Pts	Group D	P W D L F A Pts
1. GERMANY	10 10 0 0 34 7 30	1. RUSSIA	10 7 2 1 17 4 23	1. ITALY	10 8 2 0 20 2 26	1. FRANCE	10 6 3 1 15 4 21
2. Turkey	10 5 2 3 13 11 17	2. Republic of Ireland	10 6 3 1 15 7 21	2. Estonia	10 5 1 4 15 14 16	2. Bosnia/Herzegovina	10 6 2 2 17 8 20
3. Belgium	10 4 3 3 21 15 15	3. Armenia	10 5 2 3 22 10 17	3. Serbia	10 4 3 3 13 12 15	3. Romania	10 3 5 2 13 9 14
4. Austria	10 3 3 4 16 17 12	4. Slovakia	10 4 3 3 7 10 15	4. Slovenia	10 4 2 4 11 7 14	4. Belarus	10 3 4 3 8 7 13
5. Azerbaijan	10 2 1 7 10 26 7	5. FYROM	10 2 2 6 8 14 8	5. Northern Ireland	10 2 3 5 9 13 9	5. Albania	10 2 3 5 7 14 9
6. Kazakhstan	10 1 1 8 6 24 4	6. Andorra	10 0 0 10 1 25 0	6. Faroe Islands	10 1 1 8 6 26 4	6. Luxembourg	10 1 1 8 3 21 4

Group E	P W D L F A Pts	Group F	P W D L F A Pts	Group G	P W D L F A Pts	Group H	P W D L F A Pts
1. NETHERLANDS	10 9 0 1 37 8 27	1. GREECE	10 7 3 0 14 5 24	1. ENGLAND	8 5 3 0 17 5 18	1. DENMARK	8 6 1 1 15 6 19
2. SWEDEN	10 8 0 2 31 11 24	2. Croatia	10 7 1 2 18 7 22	2. Montenegro	8 3 3 2 7 7 12	2. Portugal	8 5 1 2 21 12 16
3. Hungary	10 6 1 3 22 14 19	3. Israel	10 5 1 4 13 11 16	3. Switzerland	8 3 2 3 12 10 11	3. Norway	8 5 1 2 10 7 16
4. Finland	10 3 1 6 16 16 10	4. Latvia	10 3 2 5 9 12 11	4. Wales	8 3 0 5 6 10 9	4. Iceland	8 1 1 6 6 14 4
5. Moldova	10 3 0 7 12 16 9	5. Georgia	10 2 4 4 7 9 10	5. Bulgaria	8 1 2 5 3 13 5	5. Cyprus	8 0 2 6 7 20 2
6. San Marino	10 0 0 10 0 53 0	6. Malta	10 0 1 9 4 21 1				

Group I	P W D L F A Pts	Qualification Rules				Hosts Poland and Ukraine qualify for the tournament automatically. All nine group winners qualify. The second placed team with the highest number of points from matches against the first, third, fourth and fifth placed teams also qualifies.	
1. SPAIN	8 8 0 0 26 6 24	The remaining eight second placed teams will take part in two-legged play-offs to decide the four remaining qualifiers. The draw will be tomorrow in Poland. Portugal, Croatia, Ireland and Bosnia are in the "strongest" pool, while Turkey, Czech Republic, Montenegro and Estonia are in the "weak". The draw for the final phase will be at 2nd December 2011.					

KOPA

Sports Round-up

Thursday 13th October 2011



- LAST MINUTE REPRIEVE FOR PANTHEA
- RIZOKARPASO END AEL RUN
- OLYMPIA BATTLE AND STAY TOP

BY MIKKOS CHRYSOSTOMOU

KOPA LEAGUE IS SPONSORED by YVA SOLICITORS

EXPLOSIVE DYNAMO

If you want to watch an entertaining game with plenty of goals go and watch the new Olympia. Mind you the management's blood pressure must be a little high!! Another thrilling 3-2 win keeps them unbeaten and top of Division Two. Dynamo were another outfit that had great result bouncing back to beat a tough Tripimeni side 5-1 while Omonia returned to winning ways with a narrow victory over Aradippou.

Rizokarpaso ended Ael's unbeaten run with a 2-1 win to move up the table. Panthea survived a last minute penalty to beat Brotherhood 3-2 while champions Salamina had no problem desposing of Cetinkaya to maintain their hundred percent record.

Anorthosis like doing it the hard way having registered their third successive 2-1 victory while Apoel are creeping up the table with a 2-0 win over Pendaya. Maronites easily beat Arachne 4-0 to go third.

Result in detail

DIVISION ONE

BROTHERHOOD 2
PANTHEA 3

The visitors took a 2-0 lead with Kiri Kyprianou and Lawrence Constant and looked in control until Brotherhood hit back with two goals from Aaron Kennedy to level 2-2. The game was wide open with both sides going for the three points. Panthea went ahead with Kiri Kyprianou but the homeside had another chance to take a point when they were awarded a last minute penalty but John Mallison's kick

was well saved to send Panthea home with the points.

SALAMINA 3
CETINKAYA 0

Cetinkaya put all their problems behind them and settled well early on but an own goal spoiled everything and Salamina took control. Goals from Richard Georgiou and Leo Mackenzie eased them to their fifth successive win.

OMONIA 1
ARADIPPOU 0

In a very tight game with defences well on top, Omonia took all three points thanks to a goal by Rob Collins. This win takes them above Aradippou on six points.

RIZOKARPASO 2
AEL 1

Ael lost their unbeaten record but still remain in second spot. Rizo were the better team and deserved their victory having taken the lead with Leon Semper in the fifth minute. Ael hit back with George Michael and with the game looking a certain draw up popped Jamie to give all three points to Rizokarpaso.

TRIPIMENI/ARIS 1
DYNAMO 5

What an explosive result for dynamo especially after last week's set back. A 5-1 away victory to Tripimeni who only went down by the odd goal of three

to run away leaders Salamina. In fact Alex Roussis gave the home side a 1-0 lead only for Dynamo to hit back before the break to lead 3-1.

Two further goals in the second half completed the humiliation. Their goals came from Steve and Alex Violaris, John Nicholas and two from Anthony MacDonald.

DIVISION TWO

OLYMPIA 3
PANTEL 2

Olympia continue to lead the race for promotion with another thrilling win over Pantel. The visitors took the lead with Israel Amanti but Anthony Pratides and Mustafa Denizel put the home side 2-1 up. Pantel hit back with Israel but Olympia had the last word to take the points with a goal from Kiri Georgiou.

ACHNA 1
ANORTHOSIS 2

That's three 2-1 wins in a row for Anorthosis after getting hammered in the opening two games. This win puts them in second place thanks to goals from Alexandrou and Anthony Manoli. Achna's late goal came from Stelios Andrea.

ARACHNE 0
MARONITES 4

Another fine display by Maronites gave them a

SUNDAY GAMES

DIVISION ONE

Aradippou v Panthea
Away win 3-1

DIVISION TWO

Arachne v Komi Kebir
Away win 4-1
Apoel v Pantel
Draw 2-2

LFA CHALLENGE CUP

Brotherhood v Caribb
Cetinkaya v Turkenkou Spor

solid victory over Arachne. Their goals came from Adam Ali 2, Luke Demetriades and Elias Katsoulides.

PENTAYA 0
APOEL 2

Apoel are finally settling into their rhythm playing some well organised football. The team had no problems against Pendaya and took all three points with goals from Jason Mason in the first half and Michael Spencer after the break.

The U16's and U18's KOPA Representative teams start training

National teams in Cyprus.

The new manager Tom Loizou will be present with the coaches Dave Cumberbatch, Peter Theori and John Fitsiou. Tom is a UEFA qualified coach (Licence A) was Leyton Orient first team manager 2002-3, Manager of Cheshunt, Enfield and currently manager of Haringey Borough.

Dave Cumberbatch Former Omonia and New Salamis coach a UEFA B Licensed coach who worked at the Leyton Orient and West Ham centres of Excellence.

Peter Theori a UEFA B licensed coach who works at Leyton Orient



centre of excellence and who also works as Head of the Sports Dept of The College of Haringey, Enfield and North East London.

John Fitsiou who has a University degree in Sport and Science is also on board he was the Leyton Orient first Team fitness coach and also a sports scientist at the Leyton Orient Centre of Excellence. John is also the head of the Tottenham Hotspur Foundation Educational Programme at Southgate College.

Jack Demetriou is a chartered physiotherapist with a wealth of experience in professional sport. He has worked with Arsenal, West Ham United, Chelsea, Leyton Orient, and

If you are a player or know of any players who would be eligible (this season's U16s & U18s age groups) contact Michael Yiakoumi on 07958 207412 or Kokos Georgiou on Tel: 07956 932 005
Email: yiakoumi@aol.com

KOPA NEWS

The Cup draws took place on Monday at the Full Council meeting at the Cypriot Community Centre at Wood Green the balls were pulled out of the hat by Ioanna Athanasi and Julie Chrysostomou as pictured below. At the meeting also was Russell Howells, an LFA Council member, level 3 referee who gave an explanation and screen presentation of the new match based discipline system.

TIUTA KOPA CHALLENGE CUP – Round 1

KLN v New Salamis, Tripimeni v Maronites, Panthea v Arachne, Achna v Rizokarpasso

TIUTA CHALLENGE CUP – Round 2

Omonia v Pantel, KLN or New Salamis v Panthea or Arachne, Pendaya v AEL, Aradippou v Brotherhood, Olympia v Anorthosis, Tripimeni or Maronites v Dynamo, Achna or Rizokarpasso v Komi Kebir, Cetinkaya Cinar v Apoel

TIUTA KOPA DIVISION ONE CUP

Round One: Omonia v Tripimeni, Dynamo v Brotherhood

Quarter Finals: AEL v Rizokarpasso, Dynamo or Brotherhood v Aradippou, Omonia or Tripimeni v New Salamis, Panthea v Cetinkaya Cinar v Apoel

TIUTA KOPA DIVISION TWO CUP

Round 1: Maronites v Pendaya, Arachne v Komi Kebir

Quarter Finals: Arachne or Komi Kebir v Achna, Apoel v KLN, Pantel v Maronites or Pendaya, Olympia v Anorthosis



AEK NEWS

AEK Youth FC results for matches played on 9th October 2011.

U9's AEK (5) - (0) Whetstone Wanderers Lions
AEK Scorers: Harry Demosthenous , Jack Lancaster, Tom Davis (2), Stephano Michael

U11's Pinnacle Blue (5) - (0) AEK Black
U11's Alexandra Park North 2 – 5 AEK Gold
AEK scorers: Tyrese Ryan (2), Malachi Akinola (2), Isrhad Khan.

U13's Panathinaikos (0) – (6) AEK
AEK scorers: Richard Thorpe(3), Yianni Thomas, Kishan Unadkat (2).

U15's AEK (6) – (0) London Maccabi Blue
AEK scorers: Jordan Downes, Dan Pugh, Luke Prokopiou, James Ball (2), George Kaby.

